

# בר-אלן

ספר השנה של אוניברסיטת בר-אילן  
מדעי היהדות ומדעי הרוח  
ל-ל"א

МОקדש לזכרו של  
פרופ' מאיר שמחה הכהן פلدבלום

עורך  
צבי אריה שטיינפלד



הוצאת אוניברסיטת בר-אילן  
רמת-גן, תשס"ז

יא

רֵשֶׁת

חָנָן

אַבְּנָן

בְּנָן

חָנָן

אַבְּנָן

בְּנָן

יוסף פאור

## על קידוש השם ובל עبور — מחלוקת הרמב"ם והרמב"ן

לזכרו של פרופטור מאיר שמחה פלבנלו זצ"ל

### א. ריבונות מוגבלת וריבונות מוחלטת

מסורת עתיקה היא בישראל במשמעות המונחים, כולל נשים וטף, שבחרו מיתת קדושים וסירבו להיכנע לשלטון המבקש להריח את ישראל מתרות ישראל. בהשפעת הנצרות ורדייפות אלו נתפסו בעידן החדש כרדייפות "דתיות"<sup>1</sup>, ברם, במקורות ישראלי, בספר דניאל (פרק ג, ו) וכבספרות החיצונית (מכבים ב, יח-ל) מדובר בגזרות שמד שגורו מלכי האומות על ישראל, מחרץ לארכם ובתוכה. המגמה ברדייפות אלו לא הייתה "דתית" אלא פוליטית בעירה, ומטרתה הייתה להוכיח כי ריבונות השלטון אינה מוגבלת. לכפייה זאת הייתה מלאוה אכזריות נוראה, בפומביות רבה ולפניה קהיל ועדת. ואכן, פרופטור בירמן הוכיח כי הרדייפות בתקופת אנטוכוס לא היו נגד פולחן מסויים, כפי שהאפולוגטים של השמדת היהודים רגילים לטעון,<sup>2</sup> אלא המגמה הייתה פוליטית: להוכיח שניתן כי לשלטון עצמה מוחלטת להכריח כל אדם לקיים, מרצונו או שלא מרצונו, את כל מה שידרשו ממנו. הדגם לקידוש השם חנניה, מישאל ועזריה, שסירבו להישמע למלך;<sup>3</sup> ובלשון הרמב"ם: "וזו היא מצות קדוש השם שנצטו בה כל בני ישראל, ככלומר שנמסור עצמנו למיתה בידי העריזן... כמו שעשו חנניה מישאל, ועזריה בימי נבוכדנצר הרשע".<sup>4</sup> ענייני ישראל, יש לשלטון סמכות לחקוק חוקים בתחום המיסוי אבל לא לדרש מישראל לכפור בראיות התורה. חז"ל ייחסו דוקטרינה זו לחנניה, מישאל ועזריה, שכאשר הם התעמתו עם נבוכדנצר הם טענו "מה שתגוזר علينا ארנוניות, ומשין, וגולגוליות אנו שומעין לך. אבל לכפור בהקב"ה [=בריבונותך] אין לנו שומעין לך!".<sup>5</sup> נוסח אחר מביע עיקרונו זה בלשון

1 כך עולה מן הדוקטרינה של אגוסטינוס, של פירוד "דת", השויכת לעיר האלים, לבין "מדינה" — השוויכת לעולם השפל. הרדייפות נגד הנצרות נתפסו כרדייפות "דתיות"; אחרות עליך להניח — חז"ז — כי הכנסתה לא שמרה על הגבולות ועטקה בדברים השוויכים לעולם השפל. האינטלקטואלים היהודים למיניהם (שכידעו מוחנים בדעת יתרה, במיוחד במישור הפוליטי) דנו גורה שווה מדעתם וכפו דוקטרינה זו על היהודות. בעקבות זאת ברור אפוא שעליינו לחתום את האנטי-شמיות במונחים דתיים, מעורטלים מכל נימוק מדיני.

2 Elias Bickerman, *The God of the Maccabees*, Leiden 1979, chap. 5.

3 ראה ספר אמור, פרק ט ה"ז.

4 ספר המצוות, מהדר' יוסף קאפק, מצוות עשה ט, עמ' סג. השווה הל' יסודי התורה פ"ה ה"ג. Salomon Schechter, *Aspects of Jewish Theology*, New York 1961, עמ' טו; והשווה:

יותר בוטה: באשר לתהום המיסוי, "את מלכא עליינא; אבל בדבר זה שאתה אומר לנו 'עשר'!  
נבודנןך את... את וכלאו שווין עליינך חדא!".<sup>6</sup>

בזאת שונה היהודי מאחרים בתרבותות העמים. האמונה בעליונות התורה — החוקה  
של עם ישראל — הפכה את היהודי ל"אזורח" מסוג אחר. ובלשון יוסף בן מתתיהו:

...כִּי בַּלְבֵד כָּל אִישׁ יְהוּדִי נְטוּעָה מִרְאַשֵּׁת בְּרִיאָתוֹ הָאמֹנוֹת בְּסֶפֶרִים הָאֱלֹהִים [הַתְּנִינָּן],  
כִּי הֵם דָבָרִי אֱלֹהִים, וְהֵוָא קָבַל עַלְיוֹן לְהַזּוֹק בָּהּ וְגַם לְמוֹת עַלְיוֹן בְּשִׁמְחָה  
הַצּוֹרָךְ. וְכָבֵר רָאוּ וּבָיִם בְּעֵינֵיהם לֹא פָעַם וְלֹא שְׁתִים אֶת הַשְׁבוּיִם בְּבַתִּי הַחֲזִוָּן שְׁעַמְדוּ  
בְּכָל יִסּוּרִים וְקָבְלוּ עַלְיוֹן כָּל מִתְהָמָה מְשׁוֹנָה וְלֹא הַזִּיאוּ מִפְהָם דָבָר לְחַרְפָּה אֶת הַתּוֹרָה  
וְאֶת הַסְּפָרִים אֲשֶׁר עָמָה יְחִיד: וְמֵי הָאִישׁ אֲשֶׁר בְּקָרְבֵי הַיּוֹנִים, אֲשֶׁר יַחֲזִיק כְּכָה בְּחֻקוֹּיוֹ  
וַיָּשָׂא אָף נָגָע קָל, וְלֹו גַם בְּרָאוֹתוֹ כִּי כָל סְפָרֵי הַיּוֹנִים יַאֲבְדוּ?<sup>7</sup>

אצל העמים, כמו שציין ר' שמואל בר נחמן, השלטון הוא האלוהים: "התם" —  
באימפריה הרומית — "קרין למלאא אלהיא".<sup>8</sup> היהודי לברודו סירב להתייחס לדורן כאל  
סמכוות מוחלטת. בכל האימפריה הרומית, היהודים לבדם סירבו להכיר בקיסר קאיוס  
קליגולה כלפי אלוהים. נבייא מדברי פילון, שהיה עד ראייה לאותו פרק עגם בהיסטוריה  
של העמים:

...כִּי רַק הַיּוֹדִים הִיוֹן לְצַנְיִנִים בְּעֵינֵי קָאיּוֹס, מִפְנֵי שָׁהֶם בְּלִבְדֵל רֹוח אַחֲרַת הַיְתָה  
עָמָם. הַלֹּא מִיִּמְיַם הַחִיתּוֹלִים, מִפִּי אַבּוֹתֵיכֶם, מִחְנְכִיכֶם וּמִוּרִיכֶם, זָמָן רַב לִפְנֵי  
כֵן מִתּוֹךְ הַחֻקּוֹת הַקְדּוֹשִׁים וּמִן הַמְנָהָגִים שָׁאַיִן תְּכֻבִּים (בְּתוֹרָה) לִמְדוֹר כְּבִיכּוֹל  
לְהַכִּיר בְּבּוֹרָא אֶחָד שַׁהְוָא אֲבִי הָעוֹלָם וַיּוֹצְרוּ. כִּי כָל יִתְרֵה הָאָנָשִׁים וּהָנָשִׁים, הָעָרִים,  
הָעָמִים, הַמְדִינָהוֹת וְחַלְקֵי הָאָרֶץ, וְכָמַעַט כָּל בְּנֵי הַיּוֹשֵׁב הַצְּטָעָרָוּ אִמְנָמָן עַל הַמְעָשִׁים  
הָאֱלֹהִים [של קָאיּוֹס] וְאַעֲפָ"כְ הַחֲנִיפָה לְקָאיּוֹס וְחַלְקוּ לוּ מְחַמָּאות שְׁלָא כְּשׂוֹרָה,  
וְהַגְּבִירָוּ בָזָה אֶת גָּאוֹת לָבָו. מִקְצָתֵם הַכְּנִיסָה אֲפִילוּ אֶת מְנָגָה הַהַשְׁתָּחוֹיה אֲשֶׁר  
לְלֹועָזִים,<sup>9</sup> וְחַלְלוּ אֶת חִרּוֹת הַרְוָמִים הַרְוָמָה. וּרְקָעַם אֶחָד בְּלִבְדֵל, הַם הַיּוֹדִים, הִיה  
חָשׂוד עַל הַחַנְגָּדוֹתּוֹ (לַרְצֹן קָאיּוֹס). הַלֹּא הָעַם הַזֶּה רָגֵל לְצֹאת בְּרָצֹן לְקַרְאַת הַמּוֹת  
כְּ(הוֹלֵךְ) לְקַרְאַת אֶלְמֹת, לְבָלְתִּי עֲבֹר אֲפִילוּ עַל חֹק אֶחָד, אָף הַקָּל בַּיּוֹתֶר, מַחְקִי  
אַבּוֹתֵיכֶם.<sup>10</sup>

p. 106; Israel Abrams, *Studies in Pharisaic*, New York 1967, p. 62.; José Faur, *In the Shadow of History*, Albany N.Y. 1992, p. 185

6

וַיָּקֹרֵא רַבָּה לָגָר, וּמַהְרִי מַרְגָּלִיוֹת עַמִּי תְּשִׁיט-חַשְׁע.

7

נְגַד אֲפִינָן, תְּרַגּוֹם יִנְנָן שְׁמַחְוֹנִי, מ"א ח, עמ' יב.

8

וַיָּקֹרֵא רַבָּה לָגָר, וּמַי תְּשִׁיט.

9

כְּגֻון coursey לְמֶלֶךְ (או המלכה) האנגלִי שהוא ראש הכנסייה האנגליקנית. מכאן הרקע "התיאולוגי"  
בנגזרות ליחס ל"משיח" — שהוא הריבון הפליטי. השווא:José Faur, "One-Dimensional Jew, the shoo: Zero-Dimensional Judaism", *Annual of Rabbinic Judaism* 2 (1999), p. 36 n. 27  
השליש היא לגשר בין האמונה המקראית באלהו בלאדי ובחלתי גשמי לבין האמונה הפגאנית  
במלךبشر ודם.Cosmocrator. על האלהת המשטר הפליטי בחשיבה הפגאנית ראה: Ernst H.

10

Kantrorowics, *The King's Two Bodies*, Princeton N.J., 1957  
פילון, "המלאות אל קאיוס", כתבי היסטוריה, תרגם מנחם שטיין, תל-אביב תרצ"ז, פרק טז, עמ'  
90, על מקורות נוספים אצל פילון, ראה ספראי (לעיל, הע' 3) עמ' 33 הע' 23.

האמונה בחוקי התורה מחד, והסירוב להכיר בריבונות המוחלטת של השלטון מאידך, היו לפלא בעיני העמים. אחד הגורמים לעניינים האכזריים שהרומאים המייתו בהם את היהודים שנפלו בידם, נבע מאותו דחף סדיסטי המאפיין כל אוכלוסייה במשטר טוטליטרי. ונכיה שוב מדרבי יוסף בן מתתיהו:

ומי האיש אשר שמע לדבר המון גדול כזה בקרבנו, או אפילו על דבר שנים-שלשה אנשים מהינו אשר בעטו בחוקינו מפחד המוות, ולא רק מיראת המיתה הקללה על שדה המלחמה, כי — אם גםまいמת מות היסטורי המכה את הבשר, והן הוא הנחשב למיתה החמורה מכל? ואני חושב כי לא משנאותם ליהודים הנכנעים הקריבו רביהם ממנצחים את כלי המשחית אליהם, רק למען בחנו בעיניהם את המראה הנפלא זהה, שיש אנשים המתאימים כי ריק דבר אחד רע להם, אם לחזו אותם השונאים לעבר על חוקיהם או להוציאו מן הפה בלבד נגד התורה.<sup>11</sup>

יתרה מזאת, כמו שהוכיח פרופסור קרוביץ, על פי ההלכה אין ההתנגדות לערכות "זכות" בלבד, אלא "a legal duty of civil disobedience".<sup>12</sup> הרקע ההלכתי למתת קדושים אינה העבירה עצמה. "אנוס" — מי שעובר על החוק מחמת כורח חיצוני המאים על חייו — "رحمנא פטריה".<sup>13</sup> על פי הכתוב "ולנערה לא תעשה דבר" (דברים כב, כו) קבעו חז"ל, כי העובר על התורה מחמת איום על נפשו אינו בר עונשים: לא כלפי מערכת המשפט ולא כלפי שמים.<sup>14</sup> ועוד, כמו שנראה בהמשך, הדין של "يهרג ואל יעבור" מהוועה חריג מהעיקרון כי "לא נתנו מצות לישראל אלא לחיות בהן". על פי תפיסה זאת ברור כי הרקע למתת קדושים אינה העבירה עצמה או רגש של "דתוות" (religious devotion) כמו בנצרות ובאסלאם.<sup>15</sup> המגמה היא "פוליטית" — במובן الكلסי של מונח זה — יותר מאשר "דתית"; ובלשון הרמב"ם: "...ואל נתן לו [לערץ] לחשוב שכפרנו [בה] אף שלבנו מאמין בו יתעלה".<sup>16</sup> לפיכך, בעיקורה, מצווה זו מתקימת בנסיבות מסוימות בישראל. וכך דרשו חז"ל:

11. נגד אפיקון מ"ב לב, עמ' פא-פב.

Milton R. Krovitz, "Conscience, Natural Law and Civil Disobedience in the Jewish Tradition", *Of Law and Man*, ed. Shlomo Shoham, New York and Tel Aviv 1971, p. 172.

12. נדרים כז ע"א. ראה הל' יסודי התורה פ"ה ה"ה; הל' איסורי ביאה פ"א ה"ט; ספר המצוות, ל"ח סג, עמ' ריד; והמצינו בהערה הבאה.

13. ראה לעניין זה מחקר מקיף ומפורט של אהרן אנקר, "דין האנוס בעבירה מסווג 'يهרג ואל יעבור' בפסקת הרמב"ם", מחקרי משפט טו (חנוך ט), עמ' 197–226.

14. ראה: 7–17 (1992), pp. 7–17. José Faur, "Two Models of Jewish Spirituality", *Shofar* 10 (1992).

15. ספר המצוות, מ"ע ט, עמ' סג; השווא תנחותה, הניל (הע' 5). ברור מכך מדוע גם במקורה שאין נדרש מהיהודי לעבור על התורה בקום ועשה אלא רק להימנע בשכ ואל לעשות מלקיים אפילו מנהג, כגון חפילת ערבית, חלה חובת קידוש השם. וזהו שכחוב רכ שיריא גאון (חשות גאוניו מוזח ומערב, סי' קמא, עמ' לה): "...דניאל קא מסיר נפשיה לקטלא משוט האי מצוה [חפילה ערבית], והוא וודאי קושיא על מאן דאמר חפלה ערבית רשות: היכי מסר דניאל נפשיה על מילתא דאפיילו מצווה דנmeno וגמרו בעליית בית נהחה בלבד. והוא דמסר דניאל נפשיה: משום שמדא! דכי אתי רבין א"ר יהונן: לא שנו אלא שלא בשעת השמד, אבל בשעת השמד ייהרג ואל יעבור... דאך על מהנגן מחייב למסר נפשיה".

"ונקדשתי בתחום בני ישראל" (ויקרא כב, לב), כשהוא אומר "ונקדשתי" — מסור את עצמן לkadash את שמי! יכול ביחידי? תלי[מוך] לו[מך] "בתחום בני ישראל" — במרובים!<sup>17</sup>

צווין, כי "ונקדשתי" הוא פועל דילוקוטיבי, משמעו החובה להתנהג בדרך שתగורים לקהל ישראל לומר (כי ה') "קדוש"<sup>18</sup> מתחום תפיסה זאת הגדר הרמב"ם את מצות קידוש ה' בחובה "לפרנסם דת האמת הזה באומה"; ככלומר, בנסיבות קהל מישראל.<sup>19</sup> על פי היגיון זה ברורה דעת ר' ישמעאל כי אין מצווה זו חלה אלא לפני רבים, ולא בפני יחיד:

מנין שם אמרו לנו לאדם "עבד עבדות כוכבים ואל תחרג!" מנין שייעבור ואל יחרג? ת"ל "זהי בהםם" (ויקרא יח, ה) — ולא שימות בהם! יכול אפילו בפרהסיא?<sup>20</sup> ת"ל: "ולא תחללו את שם קדשי, ונקדשתי [בתחום בני ישראל]" (שם כב, לב).

מנקודת פורמלית המספר המינימלי של "פרהסיה" הוא "עשה מישראל" דווקא.<sup>21</sup> אמנם על פי ההלכה "שעת השמד" — כאשר המלכות מחוקקת גזרות המיועדות לכוף את ישראל לכפור ברבינוות התורה — בכלל פרהסיה היא, אפילו כשהחכיפה עצמה לא מתבצעת בנסיבות עשרה מישראל אלא בציינעה. וכך שננו בתוספתא: "אבל בשעת השמד אפי[ילן] מצוה קלה שבקלות אדם נותן נפשו עליה".<sup>22</sup> דעה זו נקבעה הלכה למעשה. כאשר ירד رب דימי ללבב מסר כי "אמר ר' יוחנן: לא שננו אלא שלא בשעת גזרת המלכות, אבל בשעת גזרת המלכות אפילו על מצוה קלה יחרג ואל יעבור".<sup>23</sup> לבסוף קבע רבא כי גם כאשר אדם

פרט מבקש לכוף את ישראל לפגוע בתורה בפרהסיה, חלה מצות קידוש השם.<sup>24</sup> לסייעו: עיקרון יסודי בחשיבה הפוליטית של ישראל הוא, כי ריבונות השלטון מוגבלת. לראשונה בהיסטוריה, כאשר שתי המילדיות שפורה ופועה, "יראו את האלים" (שמות א, טו-טו) — בלשונו "הקשיבו לקול מצפון" — וסירבו להישמע ל��עה, נקבע העיקרון כי אין לשלטן ריבונות מוחלטת.<sup>25</sup> עיקרון זה קיים גם כלפי מלך ישראל. בספר שמואל (א כב, יז) מופיע כי חילוי שאל סירבו למלא פקודה ישירה שהורה להם

17 ספרה אמרו, פרק ט ה"ה.

18 על הפעלים הדילוקטיבים ראה מאמרי: "Delocutive Expressions in the Hebrew Liturgy", *Ancient Studies in Memory of Elias Bickerman*, *The Journal of the Ancient Near East* 16–17, (1984–85), pp. 41–54.

19 גירסה זו נשמרה במקור העברי של ספר המצוות, מהרי' משה בלאך (פאריס תרמ"ח), מ"ע ט, עמ' 65: "פי אללה"; וכן בשינויי הנוסחים אצל ר' יוסף קאפה, עמ' סג: "אללה". החרגום שם "ברבים" הוא על פי הירסה "אללה", ולדעתי אינה גרסה מדויקת. אללה היהנו "העם"; ובפי יהורי פירשו "עם ישראל"; בדיקוק כלשון הכתוב: "בתחום הבתוב: "בתחום בני ישראל".

20 עבודת זהה כז ע"ב ובמקבילות. השווה ספר המצוות, מ"ע ט, עמ' סג–סד: "וזein מצוה זו נהגת אלא בכגן אותו המועד העצום שבו פחדו כל בא עולם". על מושג קידוש ה' בתקופת יבנה ראה ספראי (עליל הע' 3), עמ' 42–28. על משמעות ביטוי זה כמרטירין, ראה שם עמ' 29–32.

21 ראה סנהדרין, עד ע"א–ע"ב.

22 תוספתא שבת פט"ז הי"ז, מהר' ליברמן, עמ' 57 ובמקבילות.

23 ראה סנהדרין עד ע"א.

24 ראה סנהדרין עד ע"א–ע"ב, ולהלן פרק ב.

25 והוא שדרשו חז"ל בשמות הרבה, יד: "פועה — שהופיעה פנים כנגד פרעה, וזקפה פנים ואמרה לו: 'אווי לו לאותו האיש, כשיבו האלוהים ליפרע ממנה; נתמלא עליה חמה להורגה'. ראה ר' אליעזר

מלך ישראל: "ולא אבו עבדי המלך" – חיל שומרני ראשו של שאל ובני ביתו – "לשלה את ידם לפגע בכחני ה'",<sup>26</sup> כאן המקום לציון, כי על פי הרמב"ם המצווה הראשונה אינה להאמין במצוות השם (זה "יסוד היסודות" ולא יתכן להיותו מצויה) אלא כי "הוא אלהי העולם אדון כל הארץ".<sup>27</sup> בלשונו: הריבון; ובברית: אלוה. לכן, במקור הערבי נאמר כי המצווה הראשונה היא האמונה בא"לרכוביה" – האדנות האלוהים – במשמעות הפליטית של מלכות השם.<sup>28</sup>

### ב. "יהרג ואל יעבור" בשלושת הערים

#### הרקע התלמודי

במחצית השנייה של המאה השלישי, עקב רדיפות הנוצרים, נקבעה הלכה כי על שלושת הערים, שהן עבותה זהה, שפיקות דמים וגilio עליות, "יהרג ואל יעבור", בכל עניין: ב津עה ואפילו כאשר הנוצרי מתחoon להנאת עצמו. הלכה זו מושתת על שלוש מימרות שמקורן בדברי ר' יוחנן. את ההלכה הראשונה קיבל ר' יוחנן מרבו, ר' שמעון בן יהוץיך, שישב בלבד.<sup>29</sup> הלכה זו אינה דעתו של חכם או חכמים אחדים, אלא הוראה של בית הדין

שאנג'י, דת ודין, קויטה תפ"ז, ייח ע"ב – יט ע"א. מתוך פרספקטיבתה זאת, דברי חז"ל בסוטה יא ע"ב, "בזכות נשים צדקניות נג אלו אבותינו מצרים", תופסים משמעותם מאוד מדוקיקת.

26

על נושא מרכזי זה, ראה קרוביין (לעיל, הע' 12), עמ' 159–175.

27 הל' יסודי התורה פ"א ה"ה; והשוואה שלחן ערוך אורח חיים ס"י ה. נער כי ר' אברהם בן הרמב"ם, פירוש לבראשית ושמות (לונדון תש"ח, עמ' פח), כתוב כי "והיה ה' לוי לאלהים" (בראשית כח, כ), היא בקשה מייעקב שה' יהיה לו "לעזר אפילו ביחס לעבדותו ואדנותו (ורובוכיתה) ביחיד". לעומת זאת בקשה ולא חנאי בעבודת השם, "כי חיללה אפילו לפחות שבמאני מזורעו של יעקב שלא"ק יקבל את אדנותו (רכובוב[ינחה] יתעלה אלא בתנאי. וככונה זו אני מעתיק [= מעביר] מأت אבא מריה ז"ל בפירוש מקרא זה". מהרמב"ם עברה דוקטרינה זו לעיקרון של Dominium, בניגוד ל-Deus, Deus.

"The supreme God is a Being eternal, infinite, absolutely perfect; but a being, however perfect, without dominion, cannot be said to be Lord God; for we say, my god, your God, the God of Israel, the God of Gods, and Lord of Lords; we do not say, my Eternal, the Eternal of Israel; but every Lord is not a God. It is the dominion of a spiritual being which constitutes a God: a true, supreme, or imaginary dominion makes a true, supreme, or imaginary God. And from his true dominion it follows that the true God is a living, intelligent, and powerful Being; and from his other perfection, that he is supreme, or most perfect. He is eternal and infinite, omnipotent and omniscient; that is, his duration reaches from eternity to eternity; his presence from infinity to infinity; he governs all things, and knows all things that are or can be done" —

*Principia*, Berkeley 1962, pp. 544–545

על זיקת ניוטון לTORAH הרמב"ם ראה מאמרי "Newton, Maimonides, and Esoteric Knowledge", Cross Currents (1990), pp. 526–538 וראה המציג בהערה הباءה.

28

המקור הערבי: ספר המצוות, מ"ע א, עמ' נח; תרגום ר' יוסף קאפק, שם, "כידיעת האלהות" אינו מדוקיק. על נושא זה ראה יוסף פאוור, עיונים במשנה תורה לרמב"ם, ירושלים תש"ח, עמ' 159–160.

29 ראה: ירוש' נזיר פ"ז ה"א, נו ע"א; בן ציון וחונפלד, LOD וחוcharה בימי המשנה והתלמוד, ירושלים תשנ"ג, עמ' 112, 144. נראה שבסוף תקופה יבנה עבורי החכמים לוד.

הגדל. וכדי להציג פן יסודי זה נאמר כי "نمנו" — הינו שקיים דין פורמלי אצל חברי בית הדין; "וגמרו" — שהברי בית הדין הגיעו להסכמה סופית בהוראה זו.<sup>30</sup>

אמר ר' יוחנן משפט ר' שמעון בן יהוץ: "نمנו וגמרו בعلית בית נתזה בלבד,<sup>31</sup> כל העבירות שבתורה, אם אומרין לו לאדם "עבור — ואל תרגג!" יעבור ואל ירגג. חוץ מעובדה זרה, וגילוי עריות, וسفיכות דמים".<sup>32</sup>

על הלכה זו נטוضاו שתי הלכות שגם הן הגיעו לבבל מבית מדרשו של ר' יוחנן. ניתן היה להסיק כי "על כל העבירות שבתורה... יעבור ולא ירגג", ככל נסיבות שהן, אך הלכות אלו באו להבהיר כי יש להוראה זו חריגים: אמר ר' דימי, אמר ר' יוחנן, לא שננו אלא שלא בשעת גזרת המלכות, אבל בשעת גזרת המלוכה אפלו מזוות קלה, ירגג ואל יעבור".<sup>33</sup> ו王某 אמר כי כאשר אין מעשה הceptיה מבוצע על ידי המלוכה לא דין ירגג ואל יעבור? לכן אמר ר' ריבין, אמר ר' יוחנן: אפלו שלא בשעת גזרת מלוכה לא אמרו אלא בצדעה, אבל בפרהסיה אפלו מצוה קלה ירגג ואל יעבור".<sup>34</sup> ההלכה האחרונה נאמרה כאשר הנוכרי מתכוון לכורף את היהודי לעבור על התורה, ברם, אם הוא בקש להנאת עצמו, יעבור ואל ירגג — כך עולה מתוך העיקרונות שקבע רבא:

ונכרי דאמר ליה להאי ישראל "קטול אספסתא בשבתא, ושדי לחיותא, ואי לא, קטילנא לך! ליקטיל ולא ליקטליה. "שדי לנهرא"! ליקטליה, ולא ליקטול! מאי טעמה? לעבורי מילתא קא בעי".<sup>35</sup>

ועוד הלכה סבב להוראת בית הדין של לוד. שם הדברים אמורים במקרה שגוף חיצוני —

לדעתי אין מדובר בכינוי חכמים בתקופת יבנה, כמו שמקובל אצל ההיסטוריונים, אלא על כינוי אחר שהתקיים בעיר לוד עצמה,عقب התפשטות הנצרות (= מינימ) — ראה פסיקתא רבתא, י', מהר' מאיר איש-שלום, נה ע"א, שכרכם בקודש הציקו לבני ישראל.

על "בית נתזה בלבד" ראה: הגרא"ש ליברמן, תוספתא כפשתה, סדר מועד, עמ' 29; רוזנפלד (לעיל, הע' 29), עמ' 49 הע' 182, ועמ' 52–55.

סנהדרין עד ע"א. השווה ירוש' שביעית פ"ד ה"ב, לה ע"א (מהר' יהודה פליקס, ירושלים ח"מ, עמ' 228–232, והמקבילות שציין המהדיר שם).

סנהדרין עד ע"א. השווה תוספתא שבת פט"ז הי"ז, עמ' 55, ומה שכתב הגרא"ש ליברמן על אחר, תוספתא כפשתה, עמ' 263. דין זה חל אפלו על מניעת קיום מצוה, ראה מכלתא דר' ישמעאל, בחודש, פ"ז, מהר' האראהויטץ-ריבין עמ' 227: "מה לך יוצא לירגג...". השווה המצוין לעיל בהערה 16 ולהלן העורות 133, 146. וזה שלא כרעתה הר"ן לשנת (ריש פ"ד, כב ע"ב ד"ה ומקשו); נמי יוסוף, סנהדרין סוף פ"ח; והשווה ר' אברהם זכות, ספר יוחסין השלם, מהר' פיליפאוסקי-פרימאנן, עמ' 32; ר' חזקיה די סילואה, הל' יסודי התורה פ"ה פ"א, הודפס בסוף פרי חדש (אם שטרדים חס"ו), הל' יסודי התורה פ"ה ה"ג, א ע"ב; ועוד חכמים ובאים. סבורה זו מושחתת על שתי הנחות: (א) בשב ואל תעשה לא חל דין ירגג ואל יעבור, ראה להלן פרק ו; (ב) "יעבור ואל ירגג" אינו חובה ומותר למסור עצמו על קידוש השם, במידת חסידות, ראה המצוין לעיל בהערה 16 ולהלן הע' 63.

סנהדרין עד ע"א. השווה הרמב"ם, איגרת השמד, מהר' יצחק שילט, איגרות הרמב"ם, א, ירושלים תשמ"ז, עמ' מז; ר' חייט בנבנשטי, דינא דחיה, א, קושטא תק"ב, א ע"ה.

סנהדרין עד ע"ב: והוא הדין כאשר גזרת המלוכה גזרה "להנאהה" ולא להעביר את ישראל, ראה חדשיה הר"ן לטנהדרין עד ע"ב ד"ה אבל בשעת; לחם משנה, הל' יסודי התורה פ"ה ה"ג; שאלות ותשובות ר' בנימין זאב, סי'-tag, ירושלים תשמ"ט, תקכ ע"א. הדבר מפורש בסנהדרין כו ע"א: "פוקו וזרעו בשביית משום ארנונאי"; ובירוש' שביעית פ"ד ה"ב, לה ע"א (מהר' פליקס, עמ'

המלכות או אנס — מבקש לכוף את היהודי, אך מה הדין אם האונס נובע מנסיבות מקרים? גם הורה זו יצאת מבית מדרשו של ר' יוחנן. בחדילה נמסר כי "אמר ר' יעקב אמר ר' יוחנן: בכל מתרפין חוץ מעצי אשרה". נראה כי ר' יוחנן הורה על מקרה ספציפי. שמא תאמר שעל שאל שאר העבירות, כולל עריות ושפיכות דמים, יעבור מלחמת פיקוח נפש? על כן, כשירד רבנן לבל הכריז כי "אמר ר' יוחנן: בכל מתרפין חוץ מעבודה זרה, גilioi עריות, ושפיכות דמים".<sup>36</sup>

שלוש העבירות הנזכורות מסמלות את קדושת האומה, את קדושת המשפחה ואת קדושת חיי הפרט בישראל. ברם, הדעות חלוקות באשר לרקע שעיל פיו נקבע ייחודי של שלוש העבירות הללו. הרמב"ם, בהתאם לפרשנות הגאונים וחכמי ספרד המוסלמית, סבור כי גם דין של שלושת העבירות האלו משום קידוש השם. ברם, בעקבות פרשנות אחמי אשכנז, צרפת וספרד הנוצרית, סבור הרמב"ן כי מצוות אלו "חמורות" יותר. במהלך הדיון נראה כי לשתי הדעות הללו יש השלכות מרובות, הן בתחום התאוריה של ההלכה והן בתחום המעשה. לדעת הרמב"ם עבירות אלו מיוחדות מאשר העבירות, כי מצוות קידוש השם חלה בהן "בכל מקום, ובכל זמן, ועל איזה עניין שיהיה";<sup>37</sup> ואילו בשאר העבירות חלה המצווה קידוש השם בנסיבות מיוחדות (שעת השמד, פרהסיה והכוונה להעbir את היהודי על תורתו). יושם לב כי בפרשנת קידוש השם אין כל רמז לדין יהרג ואל יעבור. המקור לעיקרונו זה הוא בבית מדרשו של ר' אליעזר: "ואם נאמר 'ובכל מארך' למה נאמר 'ובכל נפשך'? אם יש לך אדם שגופו חביב עליו ממונו, לך נאמר 'בכל נפשך';"<sup>38</sup> ועל סמך הכתוב "כי עלייך הורגנו כל היום" (תהלים מד, כג),<sup>39</sup> הוסיף ר' עקיבא ודרש, "יבכל נפשך" (דברים ו, ה) — אפילו נוטל את נפשך".<sup>40</sup> באופן עקרוני, דין זה מוסכם גם על ר' ישמعال, ברם, הוא מגביל אותו בשתי נקודות: (א) "וחוי בהם" הוא גורם מכريع בקיום המצוות. על כן, כאשר אין חיבוק קידוש השם, החל העיקרונו של יעבור ואל יהרג. (ב) מצוות קידוש השם חלה אף ורק בפרהסיה. באשר לנקודה ב' ר' אליעזר ובית מדרשו של ר' עקיבא חולקים על ר' ישמعال; ובלשון התלמוד: "אינהו" — חברי בית הדין של LOD — חולקים על ר' ישמعال וסבירים "כרבי אליעזר". אולם, נקודה א' מוסכמת על הכל:

תניא, אמר רבי ישמعال: (א) מנין שם אמרו לו לאדם "עובד עבודות כוכבים ואל

222-223): הורה ר' ינא "שיינו חורשין חriseה ראשונה" בשבייתו. וכאשר הקשו לו מדין יהרג ואל יעבור, השיב "לא אחכון משמדתיכן, ולא אחכון אלא מיגבי ארנוןן". בעל פרי חדש, הל' יסודית התורה פ"ה ה"א, א ע"א, הזכיר את דברי הירושלמי. מתוך אפוא כי ר' רפאל שמואל ארדיטי, דברי שמואל, שאלוניקי חרנו"א, אורח חיים סי' יד, נ ע"ג-ע"ד, התיר לפועלים יהודים לפרוק את המטען של אוניות בשבת, הוайл וביקשו זאת בעת מלחמה להנאת עצם, ולא ציין כי הדבר מפורש במקורות הניל.

36 פסחים כה ע"א-ע"ב. וראה להלן הע' 78.

37 איגרת השמד, מהר' יצחק שליט, עמ' מו. לפרשנות שונה של שיטת הרמב"ם ראה שלטי הגבורים, פסחים ריש פרק ב, אותן, ומה שכח עליו ר' חיים בנבנשטי, דינא דחי, חלק א', דף ב', עמ' א-ג.

38 משנה ברכות פ"ט ה"ה.

39 ספרי דברים פיס' לב, מהר' פינקלשטיין עמ' 55.  
40 ברכות פ"ט מ"ה; חוספתא ברכות פ"ז ה"ז, עמ' 35, בשם ר' מאיר. בברכות סא ע"ב דרשה זו מיוחסת לר' עקיבא.

חברי

וד, 33

ואל

ניתן

, אך

, לא

יהרג

; חל

ן לא

זונה

יקש

לא,

מאי

—

ינוס

הדר'

גיל,

"מ.

תר,

אל,

רביה

וקי

גן,

ר),

אב

זר

ים

ה

ח

:)

7

תהריג !" מנין שיעבור ואל יתהריג ? תלמוד לומר "וחי בהם" — ולא שימושות בהן !  
 (ב) יכול אפילו בפרהסיה ? תלמוד לומר : "ולא תחללו את שם קדשי... ונקדשתי  
 [בתוך בני ישראל]".<sup>41</sup>

נקודה א' אומצאה על ידי שמואל, ועל פיה קבע את העיקרון "וחי בהם" — ולא שימושות בהם". כלומר: כל מצווה נדחת משום ספק סכנה.<sup>42</sup> וכן פריש רשי', כי "אשר יעשה האדם המצוות שיחיה בהם: ודי — ולא שיבא בשתייה [צ"ל: בעשיותך] לידי ספק מיתה".<sup>43</sup> מבחינה זו קידוש השם מהוות חריג לעיקרון "וחי בהם". על כן, על מנת לדחות מיתה, יש לוודא כי לפניו מצוות קידוש השם. מכאן למבנה הדברים אצל ר' ישמעהל "וחי בהם" יש לוודא כי לא חלה מצוות קידוש השם (= "וחי בהם"), ואילו וחכמי לוד — נקודה א' קובעת מתי לא חלה מצוות קידוש השם :

נקודה ב' קובעת את הנسبות שב簟ן חלה מצוות קידוש השם:  
 נמננו וגמרו בעליית בית נזהה בלבד, (א) כל העבריות שבתורה, אם אומרים לו  
 לאדם "עבור ואל תהריג" ! עبور ואל יתהריג. (ב) חוץ מעבודה זרה, וגילוי עריות,  
 ושפיקות דמים.<sup>44</sup>

**שיטת הרמב"ם**  
 מבנה זה נשמר אצל הרמב"ם. בדרךו, לפני פירוט ההלכה מקדים הרמב"ם את כוורתה  
 ההלכה, שמקורה בספר המצוות:

כל בית ישראל<sup>45</sup> מצוין על קדוש השם[...] הזה, שנא'[מר] "ונקדשתי בתוך  
 בני ישראל". ומזהרין שלא לחללו שנאמר "ולא תחללו את שם קדשי".<sup>46</sup>

סנהדרין עד ע"א. ראוי להעתיק כאן מה שכח פרי חדש (לעיל, הע' 33), א ע"א: "...ו מדורי" [ר' ישמעהל] נשמע לדידן בשא'[ר'] עבירות דامرין בהן 'וחי בהם' ולא שימושות בהם'. וגרס אין nisi בפרק ר"י [עבורה זרה נד ע"א]: 'הכל היו בכלל לאചבדים, וכשפרט לך הכתוב 'וחי בהם' ולא שימושות בהם' יצא אונס. וכן בדין, דכיון דליך שריווחה 'דיהריג ואל יעבור' מינה שמעין דאהדריה קרא למלתיה קמא ומתחייב בנפשו אם אינו עובר ונהריג'. וזה שלא כדעת התוספות בעבודה זרה כז ע"ב סדרה יכלה; הלכות הרא"ש, עבורה זרה פ"ב סוף סי' ט; ועוד. וראה המצוין להלן הע' 63.

יום פה ע"ב. המקור בთוספות שבת פט"ז הט"ז-הי"ז, עמ' 73-75. והשוואה שאלות, שאילתא  
 מ, מהד' ר' שמואל מירסקי, ג, עמ' ו; רביינו חננאל על אחר, פירוש רביינו חננאל, יומא, ירושלים  
 תשנ"א, עמ' קל; הל' יסודי התורה פ"ה ה"א, רביינו חננאל ורמב"ם הביאו דרישה זו להלכה, שהרי  
 רבא ורביינא שם הסכימו עלייה. מקור דרישה זו בברייתא סנהדרין עד ע"א בשם ר' ישמעהל. נראה כי  
 הבריתא הזאת הגיעו לבבל דרך سوريا ולא נתקבלה בנהריא. במקרים כאלה, על האמורא להביא  
 את הדברים בשם עצמוו.

יום פה ע"ב, ד"ה דשモאל; השווה ר' רפאל משה בולא, חי עולם, קושטא תק"ב, נג ע"ד וננה  
 ע"א-ע"ג. וזהו מה שהזרו חז"ל בשבת כתט ע"א: "ספק נפשות להקל".

סנהדרין עד ע"א.

ר' חיים אבולעפיא, מקראי קודש, איזמיר תפ"ט, קו ע"ב, כתוב כי ביטוי זה בא למעט בני נח, וממנו  
 אצל כל האחרונים. ולרי נראה כי "כל בית ישראל" מקבל למה שכח הרמב"ם בספר המצוות מ"ע  
 ט, עמ' סג: "בני ישראל בגימליהם"; לומר: כלם ! לאפוקי ההלכה יא שללה על "אדם גדול בתורה  
 ומפורסם בחסידות" בלבד ולא על "כל בית ישראל". והשוואה ספר המצוות ל"ת סג, עמ' ריד-רטו.

הל' יסודי התורה פ"ה ה"א.

על קידוש השם וככל יעברו – מחלוקת הרמב"ם והרמב"ן

ומיד לאחר מכן הרמב"ם הולך ופרט את הלכות קידוש השם. אמנם, במקום להגדיר את הנסיבות שבזה חל קידוש השם, הוא קובע את הנסיבות שבזה לא חל קידוש השם עקב העיקרון של "וחי בהם". רק בהלכה של אחריה הרמב"ם מפרט את הנסיבות שבזה חל דין יהרג ואל יעבור (=נקודה ב').

(א) כיון, כשייעמוד גוי ויאנוס את ישראל לעבר על אחת מכל מצות האמורות בתורה או יירגנו, יעבור ואל יהרג. שנא' [מר] "אשר יעשה אתם האדם וחיה בהם" – וחיה בהם, ולא שימות בהם! ואם מת ולא עבר הרי זה מתחייב בנפשו.

(ב) במה דברים אמורים, בשאר מצות, חז"ע, גלו依 עריות, ושפיכות דמים. אבל שלש עבירות אלו אם יאמר לו "עבור על אחת מהן או תהרג!" יהרג ואל יעבור.<sup>47</sup>

נקודה א' בדברי הרמב"ם מקבילה לנקודה א' אצל ר' ישמעאל וחכמי לוד, אולם לפני שהוא עבר לנקודה ב' הוא מציע את העיקרון של "וחי בהם", שאימץ שמוآل (א'). לומר: עיקרון זה הוא הגורם המכريع לדzon מתי ניתן ומתי לא ניתן לישם את הדין של יהרג ואל יעבור. מן ההיבט הזה ברור כי יעבור ואל יהרג אין רשות אלא חובה. וזהו שקבעו חכמי לוד, "כל העבירות שבתורה, אם אומרין לו לאדם 'עבור ואל תהרג!' יעבור ואל יהרג". ובלשון אחר: "וחי בהם" נרחה אך ורק באותם המקומות שהווים חז"ל שייהרג ואל יעבור. על מנת להדגиш פן זה, כתב הרמב"ם "ואם מת ולא עבר הרי זה מתחייב בנפשו".<sup>48</sup>

בתלמוד הובאו דבריו ר' אליעזר להוכיח שאין מתרפאים מעבודה זרה, אףילו במקום פיקוח נפש, ובהמשך הסוגיה נימקו מדוע אותו דין חל גם בגילוי עריות ובשפיכות דמים.<sup>49</sup> ברור אפוא, שבניגוד לר' ישמעאל מצוות קידוש השם שייכת גם בצדעה, באדם בודד בין לבין קונו, כגון "יוסף שקידש שם שמים בסתר", ולאו דוקא בפרהסתה.<sup>50</sup> בהתאם לזה כלל הרמב"ם את האיסור לעבר על שלוש העבירות החמורות אףילו "במקום סכת נפשות", בהלכות קידוש השם.<sup>51</sup> על פי היבט זה, ניתן לחלק את מצוות קידוש השם ברמב"ם לשולשה חלקים: שניים (שלוש העבירות ושאר מצוות) חלים על "כל בית ישראל" ("הלכות א-י"), ושלישי חל על "אדם גדול בתורה ומפורסם בחסידות" בלבד (הלכה יא). האם אדם שהגיע לדרגה זו חל עליו דין יעבור ואל יהרג? נראה כי עקב מיתת רבו, ר' יהודה הכהןaben שושן, שמסר נפשו על קידוש השם "כדי שלא יודה בשליחות אותו האיש", כתב הרמב"ם את הדברים הבאים:

47 שם.

48 שם. השווה ר' עמנואל יעקובוביץ, הרפואה והיהדות, ירושלים תשכ"ו, עמ' 69–74.

49 ראה סנהדרין עד ע"א–ע"ב ובמקבילות.

50 סוטה י ע"ב; ולא כמו שהציג ר' חזקיה די טילוה, הל' יסודי התורה פ"ה ה"ג. ברם ראה: הגהות אשורי, כתובות פ"א סי' ג, בשם מהרי"ח; תוספות עבודה זרה נד ע"א, ד"ה הא; ומה שציינו לעיל בהערה 37. וכן השווה: תוספות עבודה זרה כז, ע"ב ד"ה יכול; ר' אליהו מזרחי לדברים ו, ה, ומה שהשיג עליו ר' אליקים גאטינויו, חועפות ראם, איזמיר תקכ"ב, קר ע"ג–ע"ד; ור' חיים בונבנשטי, חמרה וחיה, ירושלים תש"ך, שנב ע"א. כן ראה: חשובות ר' יעקב מכיר, הובאה בספר בשם ר' אש, ברלין תנ"ג, סי' שזכה; José Faur, *In the Shadow of History*, Albany, N.U. 1987, p. 227, n. 82.

51 הל' יסודי התורה פ"ה ה"ז, ולא בהלכות רוצח פ"א.

לפיכך, כל שנרג כדי שלא יודה בשליחותו אותו האיש, לא יאמר עליו אלא שהוא עשה מצוה. ויש לו שכר גדול לפני ה' יתעלה, לפי שמסר נפשו על קדושת השם. אבל מי שבא לשאול אותנו אם ירג או יודה, אומרים לו שירג ולא ירג.<sup>52</sup>

דרגה זו היא ליחידי סגולה בלבד לא לסתם אדם "שבא לשאול".<sup>53</sup> דברים דומים כתוב ר' יוסף חביבא:

דאפלולפי סברת רבינו (=הרמב"ם) אם הוא אדם גדול וחסיד, יראו שמות ורואה שהדור פרוץ בכם, רשאי לקדש את השם ולמסור עצמו אפילו על מצוה קלה כדי שיראו העם וילמדו ליראה את השם לאחבו בכל לבם.<sup>54</sup>

#### שיטת הרמב"ן

לשיטת הרמב"ן שלוש עבירות אלו "חמורות" הן מיתר המצוות. ראייה לדבר, שחל בהן דין ירג ואל יעבור גם בנסיבות שלא שיק קידוש השם:

תדע שהרי ג' עבירות אלו חמורות לא מפני קידוש השם נאסרו. לפיכך, אכן פשׁ שאינו מתכוון להעבירה, אסור. אבלשאר העבירות שנאסרו מ"ונקדשת" הותרו להנאת עצמן, דהיינו ליבא ממשום קידוש השם.<sup>55</sup>

הדברים נאמרו לראשונה על ידי הראב"ד:

אבל באלו שלוש העבירות חמורות ממשום חומר עשייתן החמירה בהן תורה, ולא ממשום חומר העבירו[ה] בכוונה[ה]. דא"כ בצדעה יהא מותר, כמו שאר העבירות.<sup>56</sup>

הנחה זו נתקבלה אצל ר' יצחק קורביל, מגדולי חכמי צרפת:

לקידוש את השם, כדכתיב "ונקדשת בתוכן בני ישראל" — זו המצוה אינה מן השלש שירג ואל יעבור, כמו ע"ז, גלי עריות, ושפיכות דמים, דבאותן של שלש אפילו בצדעה [צ"ל: בצדעה] דלא שיק בה קידושת השם, ירג ואל יעבור. אבל הכא מيري בשאר המצוות דקיים לנו יער ואל ירג. והני מילוי

52

53

ראיה ספר המצוות ל"ת סג, עמ' ריד, שהחלק השלישי שלמצוות קידוש השם שיק ל"יחידיים" בלבד, והשויה שם הע' 33; וכן הל' יסודי התורה פ"ה ה"א; פירוש המשניות לרמב"ם, הקדמה לפירוש המשניות, מהד' ר' יוסף קאפק, מקודם וחרגוט, א, עמ' מב-מכ. ברור כי מדובר בחכם מובהק, שאינו צרי לשאול, וזה לא כמו שכח החד"א, חיים שאל, ח"ב, לירוננו תקנ"ה, סי' מג אותן דין יא, סא ע"ג.

54

נימוק יוסף, סנהדרין סוף פ"ח, ייח ע"א בדפי הרי"ף, ד"ה והמקדש. והשויה: לר"ן, פסחים וע"א; כסף משנה, הל' יסודי התורה פ"ה ה"ד.

55

מלחמות ה' לסנהדרין סוף פ"ח, ייח ע"א בדפי הרי"ף, ד"ה ועוד אבוי; והשויה יעקבוביץ (לעיל, הע' 48), עמ' 75-79. אין ספק כי בכל אשר נוגע לעניין קידוש השם, הרמב"ן מושפע עמוקות מישיטת חכמי אשכנז, ובמיוחד ממיתת קדושי אשכנז. והשויה "מאה בתים", כתבי ר' משה בן נחמן, מהד' ח"ד שעורעל, א, ירושלים תשכ"ג, עמ' תא-תב.

56

הובא אצל ר' מהר"ם חלאוה, פירוש על מסכת פסחים, ירושלים תשכ"ו, עמ' סג ד"ה אף נערה.

על קידוש השם ובב' יубור — מחלוקת הרמב"ם והרמב"ן

בצינעה דליך קדושת השם. אבל בפרהסיא, כgon באפי עשרה ישראל, יهرג ועל יубור.<sup>57</sup>

כיווץ בדבר, הסביר ר' יוסף חביבא, כי לפיך בשלוש העבריות האלו יهرג ואל יубור, אפילו כאשר הנוצרי מבקש לעבור להנאת עצמו:

אבל בשלוש עבריות החמורות... ואפילו שלא בשעת השמד דליך חילול השם יهرג, דמשום חומר עצמן הוא. ומשום הכי אסורי בכל עניין, ואפילו להנאת עצמן.<sup>58</sup>

מתוך היגיון זה הסביר הרמב"ן מודיע שלוש העבריות אין נדחות מפני פיקוח נפש, ואילו שבת לא "שמענו מדת חסידות לחולה של סכנה שלא יחללו עליו את השבת, אלא המזרע משובח והמנוע עצמו מתחייב בנפשו".<sup>59</sup> וכן הורה ר' דוד בן אבי זמרה — ומעשה שהיה, כך היה:

במי שאמדוהו שציריך לחייב עליו את השבת, והוא אינו רוצה שיתחולל הבשת [השבת] בשליבו מפני חסידותו[ת]... הרי זה חסיד שוטה והאלוקים את דמו מידו יבקש. והתוריה[ה] אמר[רה] "וחי בהם" — ולא שימות בהם!... אפילו לדעת האומרים שמי שהיה דינו "יעבור ואל יهرג" ונهرג ולא עבר הרי הוא במחיצת הצדיקים, ומדת חסידות הוא — ולזה דעתך נוטה — אפי[ילו] הכى, בניידון דידן, כ"ע מודו שמתחיב בנפשו. דבשלמ' [א] התם אילא קדוש השם וגדולה בדת הקדוש' [ה] שמסר נפשו עליה, כאשר מפורסם במעש' [ה] דדניאל שמסר נפשו על התפלה; וחנניה, מישאל ועזריה, וכמה חסידים שמסרו נפשם ונתקדש השם על ידם. ואפילו בצדעה יש קדוש השם, שהוא פרהסיא אצל נוצרים. אבל בנ"ז אין כאן קדוש השם כלל כי מי יודע מה עשו' [ה] בחזק ביתו. ותו, דבשלמא התם הוא עובר העבירה, אבל הכא אחרים מחלין את השבת והוא אוכל או מתרפא. ותו, דבשלמא התם יש גדר וסיג שלא יעברו על התוריה[ה] ועל מצותיה שהרי אומרים ראו כמה חשובה מצוה זו שפלוני מסר נפשו עליה. והוא כעין סייג למצות.<sup>60</sup>

מתוך מחלוקת זו באננו לשתי גירסאות בתוספתא. בשאלות, בהלכות גדולות, ובכינויו ערפורט ולונדון, ההלכה "אין כל דבר עומד בפני פיקוח נפש חרוץ מע"ז וגלו עריות ושפיקות דמים" הוסמכת לפסוק "ונקדשתי בחזק בני ישראל" ואילו בשאר נוסחים פסוק זה הושמט.<sup>61</sup>

ספר מצות קטן, קושטא ר"ע, סי' מד.

57 נימוקי יוסף לסתנחדין סוף פ"ח, יז ע"ב בדף הר"ף, ד"ה הנאת. דברים דומים בחידושים הר"ן לסתנחדין עד ע"א, ד"ה דילמא, כי הויאל ושלוש העבריות האלו "חמורות מכולן, אין הפרש בין צנעה לפרהסיא". וכן מהר"ט חלאוה, פירוש על מסכת פסחים, עמ' סג: "אבל באלו שלוש העבריות החמורות משום חומר עשייתן החמירה בהן ההוראה".

58 מלוחמות השם לסתנחדין סוף פ"ח, ד"ה ועוד אבוי.

59 שר'ת הרוב"ז, ח"א, ליווננו תק"ח, סי' סז, יט ע"ד. השווא חי עולם (לעיל, הע' 43), נד ע"א-ע"ב

60 שור'ת ראה רמב"ן, תורה האדם, מהד' ח"ד שעוזל, כתבי רמב"ן, א, ירושלים.

61 ראה שינוי הנוסחים בתוספתא שבת פט"ז הי"ז, עמ' 75, וחוספתא פשוטה על אתר, עמ' 263.

זהו  
שם.

בר'

ואה  
כדי

הן

"פ'  
רו

א :

לסייעם: שתי הבנות בדיין "קידוש השם" ו"יעbor ואל יהרג". לדעת הרמב"ם, מצווה קידוש השם שמוטלת "על כל בית ישראל" מוגדרת על פי נורמות הלכתיות קשות, וכשם שדין יהרג ואל יעבור חובה ולא רשות, כך הדיין יעbor ואל יהרג חובה ולא רשות. על כן, מי שאינו עובר ונחרג "חווטא ומורד במעשו, דמו בראשו, והוא מתחיב בנפשו לפי דבר ה' יתעלה, אשר יעשה אותם האדם וחיה בהם — ולא שימות בהם".<sup>62</sup> אולם לסבירה הרמב"ן, יש שתי קבוצות של מצוות: קבוצה שכוללת את שלוש העבריות "החמורות" ואחרת שכוללת את יתר המצוות. בקבוצה הראשונה דין יהרג ואל יעbor מוחלט משום "חומרת" העבירה, שנובעת מרגש של דחיתות. מתוך פרספקטיבקה זאת סביר כי גם כאשר אין חיוב הלכתי לקדש את השם, ניתן להחמיר ולא לעbor — וראיה לדבר חנניה, מישאל ועוזריה, שסירבו להשתחוותצלם של נבוכדנצר, והרי הצלם לא היה עבדה זהה אלא ~~אנדרטה~~.<sup>63</sup>

מהו מחלוקת זו אנו מגאים לשתי תפיסות שונות בדיין קידוש השם אצל בני נח.

### ג. שבע מצוות בני נח

בשני התלמידים שאלו האם גם בבני נח חיל דין קידוש ה'.<sup>64</sup> שאלת זו נוגעת לנוקודה מרכזית בחלוקת בין הרמב"ם והרמב"ן: אם דין יהרג ואל יעbor נגזר מצוות קידוש השם, אזי ברור כי דין זה לא חיל על בני נח, אולם אם הדיין נובע "מרגש דתאי" — בלשון הראשונים, משום שהן "חמורות" — אזי אין כל סיבה לפטור אותם מדין זה. במבט ראשון הסוגיה בתלמוד הבבלי תואמת את שיטת הרמב"ן. בספרים שבידינו נאמר כך:

בעו מיניה מר'AMI: בן נח מצווה על קידוש השם?  
אמר אבי: חא שמע! "שבע מצות נצטו בני נח". ואם איתא — תמני הוועין!  
אמר ליה רبا: אינו וכל אבורייהו.  
מאי הווי עלה?  
אמר רב אדא בר אהבה, אמר כי רב, כתיב "לדבר הזה יסלח ה' לעבדך, בכא אדני בית רמון להשתחוות שמה, והוא נשען על ידי, והשתחוית". וכתיב: "ויאמר לו:  
לך לשלוּם!" — ואם איתא, לא לימה ליה!  
הא בצינעה, הא בפורה סייא.

לפי רש"י, אלישע התיר לנעם להשתחוות בבית רמן משום שלא היו שם עשרה מישראל.

62 איגרת השמד, מהדר' שילת, עמ' נב; והשווה הל' יסודי התורה פ"ה ה"ד.  
 63 ראה תוספות פסחים ג' ע"ב, ד"ה מה. והשווה ר' מנחם המאירי, בית הבחירה לסנהדרין, מהדר' סופר עמ' 280; הלכות הרא"ש, עבורה זורה פ"ב סוף ס"י ט; וכן פסק הטור יו"ד ריש ס"י קנו; והשווה לעיל, הע' 41. ברם, בספרא אמרו ז פ"ט, מפורש כי חנניה, מישאל ועוזריה מסרו עצם על קידוש השם, ואין כל רמז שעשו זאת מידת חסידות, ראו המצוין לעיל בהערה 41. יש לציין, כי בוקרה רבה לג, ג, עמ' תששה-תשע; צלם נבוכדנצר מתואר כ"עובדת זורה". והשווה ספר המצוות, מ"ע ט, עמ' סג-סד. ולעומת הענין, אם צלם נבוכדנצר לא היה עבודה זורה, אזי לא הייתה עבודה זורה מעולם וגם לא עתידה להיות. על מהות צלם נבוכדנצר ראה עיונים (לעיל, הע' 28), עמ' 207.

סנהדרין עד ע"ב — עה ע"א; ירוש' שביעית פ"ד ה"ב, לה ע"א.

על קידוש השם וביל יubar — מחולקת הרמב"ם והרמב"ן

בנסיבות אלו הדבר בוגדר צינעה, "ואפלו נצטו בנין נח עליה לא נצטו לקדשו בתוך הכותים (=גויים), אלא בתוך ישראל".<sup>65</sup> רבני נסימ הסביר כי רשי' ביקש לומר שלבושא דין יהרג ואל יעבור חל גם על בן נח: "ולפי גרסה זו של רשי' משמע דמסקנא דתלמודא דבן נח מוזהר על קדוש השם".<sup>66</sup>

קשה לקבל את גירסת הספרים. כיצד נפרנס תופעה מוזרה זאת: נשאלת שאלת ביתה מדשו של ר'AMI בארץ ישראל, ובמוקם להשミニינו דעתו, הגمرا קוטעת אותו וקופצת לפומבדיתא להשミニינו בריתא מפי אבי.<sup>67</sup> הנוסח המקורי נשמר אצל הרמב"ם:

בעו מיניה מר' AMI: בן נח מצווה על קידוש השם? תא שמע! שבע מצות נצטו בני נח. ואם איתה — תמנני הוועין!<sup>68</sup>

שים לב, על פי גירסה זו השאלת התשובה באות מארץ ישראל. נער כי אצל ר' מאיר אבולעפיא, רבא אינו מתייחס לאבי, והוא גורס "אמר רבא" — לא "אמר ליה רבא"? ניתן לשער כי לפני הרמב"ה היה שרי' של הנוסח המקורי של הסוגיה שלא באו בו דברי אבי. סביר לשער כי בנוסח המקורי דברי אבי נאמרו אחרי תשובה ר' AMI, כדי להבהיר כיצד ביקש ר' AMI להוכיח את סברתו מן התוספתא: "ואם איתה", שגם על בני נח חלה החיוב של קידוש השם, אזי במקום שבע מצות "תמנניה הוועין". אכן שיהיה, "אמר ליה רבא: איינהוوابיזורהה" בא להשמי כי לא רק שבע המצוות עצמן חלות על בן נח, אלא "הן וכל האביזרים שלהן".<sup>69</sup> וקורשי נוסף: על פי גירסת הרמב"ה רבא אינו חולק על אבי אלא מושיף, שהרי לא נאמר "רבא אמר" אלא "אמר רבא";<sup>70</sup> לפי הפרשנות הרגילה, כי רבא חולק על אבי, קשה: מה השיב רבא לאבי? לבסוף, יש לציין כי רבני נסימ וחכמים אחרים מטרו כי בספרי ספרד גרסו בהמשך הסוגיה "ואם איתא, לימה לי' הא בציינעה הא בפרהסיא". זו גם גירסת כי' מינכן; בתוספות שלפני רבני נסימ נאמר שגם גם הייתה גירסת רבני שם.<sup>71</sup>

<sup>65</sup> סנהדרין עה ע"א, ד"ה בציינעה. וראה שם חוספות ד"ה ואם.

<sup>66</sup> חדש הר"ן לסנהדרין על אחר, ד"ה ואם. חוספות שם, ד"ה ואם חולקים על הבנה זו ברשי' וכथבו: "ולמסקנא זו לא איפשיטה בעין". אולם להבנתם קשה הלשון "מאי הי' עליה" כי "משמע דמסקנא דPsiותה היא". על כן הכריעו נגד רשי' וכגירסת הרמב"ם (להלן בסמוך). והשווה חידושי ר' יונה על מסכת סנהדרין, סוף ספר סט חיים, ליוורנו תקס"ז, נט ע"ב, ד"ה ה"ג.

<sup>67</sup> ראה גם תוספתא עבודה זרה פ"ח (ט) ה"ד, צוקראנדל עמי' 473; והזוכה בסנהדרין נו ע"א.

<sup>68</sup> ספר המצוות מ"ע ט, עמי' סדר. אצל ר' יוסףكافח נשתרמה הגירסה "ואם איתה" (ההיגוי עם מפיק בה"א ומילרע); והשווה דקדוקי סופרים השלם, לכתובות ע"ב. לומר: "ואם ישנה" אותה הנחה שהוצעה לפני כן. אותה ה"א קראה מה שקרה להה"ן אצל "גופה", "גרמה", "גפקה", "תרגמה", ועוד כהנה רבות.

<sup>69</sup> "איינהו וכל אביזורייהו". גירסת העורך: "איינהי וכל אביזורהה"; כלומר כל אחת משבע מצות בני נח, והיינו הך.

<sup>70</sup> על כלל זה ראה: ר' ישועה הלווי, הליכות עולם, ליוורנו תקנ"ב, ש"ב סוף פ"ב, כה ע"ב; ר' יוסף ابن וירגא, שאירית יוסף, מהר' ירוחם מאיר לינער, ואראשא טרש"ט, עמי' 61. כלל זה הזכיר הריב"ף ריש מכות: "מדאמרין אמר רב פפא ולא אמרין רב פפא אמר גמרין דעת טעמה דרב נתן בר הושעיא סמן, ופרקוי פרשיה או הוסיף ביה". וראה שמנון הגיע הכלל לרשב"סanca בטהרא קכב ע"א, ד"ה הכי גרסין. נעיר כאן כי כלל זה תקף אך ורק בתלמוד הירושלמי ולא בירושלמי; במחולקת אמוראים ולא בספרות התנאים. מכאן תשובה למה שהקשרו הפרשנים לסתור כלל זה.

<sup>71</sup> ראה חידושי הר"ן על אחר, סדר'ה ואם איתא; והשווה תוספות על אחר, ד"ה ואם. בדרך כלל אין

אלא שלפנינו "סוגיה כפולה". בסוגיות כפולות מטיפוס זה, חלק ב' מקורו אצל חכם או בית מדרש אחר, ומגמותו להראות כי גם חכמים אחרים הגיעו בדרך אחרת למסקנה דומה. על כן, תמיד חלק ב' מחייב לחלק א' ומסכים אליו אבל לא מטעמו.<sup>72</sup> ה סוגיה הגיעה לבבל מארץ ישראל ונערכה סופית בסורא. בשלב מאוחר, אולי בתקופת הסבוראים, הוכנסה תוספת פומבדיתאית שבאים בה דברי (אבי?) רבא. וכך נאמר בירושלים:

(א)

ר' אבונא בעי קומי ר' אימי: גוים מהו שהיה מצוין על קידוש השם?  
אמר ליה: "ונקדשתי בחוך בני ישראל" — יש[ראל] מצוין על קידוש השם ואין  
הגויים מצוין על קידוש השם.

(ב)

ר' נסא בשם ר' לעזר שמע לה מן הדא: "לדבר הזה יסלח ה' לעבדך" וגוי —  
יש[ראל] מצוין על קידוש השם ואין הגויים מצוין על קידוש השם.

הדברים מקבילים לסוגיה שבבבלי: דברי ר' אלעזר תואמים למה שנמסר בבבלי בשם רבי רב;<sup>73</sup> בבבלי ובירושלמי אותה ראייה: אם גם על בני נח חל דין קידוש השם, אז יהיה לו לא לישע להתרן לנעמן להשתחוות בצינעה אבל לא בפרהisa. בדרך כלל, הביטוי "מאי הי עלה" בא לסתם משא ומתן באופן סופי, אולם פעמים, אפילו כאשר אין מחלוקת בדבר, הביטוי בא לבורר אם ישנן דעות אחרות בנידון.<sup>74</sup>

וכן, בסוגיה שלנו, "מאי הי עלה" באה להצע את ב', הפרשנות הרוגילה מדහימה:  
כיצד ניתן לומר כי רב אדא בר אהבה, תלמיד רב, יזכור כמו שבא לחלק על רבא?

הלכה כדעה שביקשו לסתור בלשון "ואם איתא". ברם, לפי גירסת הספרים "ואם איתא לימא לא"  
נפסקה הלכה כמאן דאמר שגם על בן נח חל דין קידוש השם. אולם בתוספותanca מציין ה ע"א,  
ד"ה אי איתא, נאמר כי פעמים הלכה אותה דעה שביקשו לסתור; והשווה ר' שלמה די אוילוירה,  
درכי נועם, ממשטרdem חמ"ג, טז ע"ב, ערך "ואם איתא". הרבדים מגיעים למה שנאמר בהלכות  
הרא"ש בבא מציעא פ"א סי' ז, כי כאשר אין חכם אחר חולק, הלכה אותה סברה שביקשו לדוחות  
בלשון "ואם איתא"; והשווה הගהות מיומנוות, טוען ונטען פ"ד אות י. מכאן תשובה لما שהקשה  
לחם משנה, הל' טוען ונטען פ"ד ה"י, מדוע נזקק הרמב"ם להביא ראייה שהלכה כר' חייא משום  
שכך "פסקו כל הגאנונים", כיוון שמכל מקום אין הלכה כר' אפטוריקי? נראה כי הוואיל וטענו נגד  
ר' חייא "וואי איתא" הוצרך הרמב"ם להסביר כי לפניו חריג, ועל כן נזקק להסמיך פסיקה זו על פי  
שיקול נוספת, והיינו שכן "פסקו כל הגאנונים".

השווה יוסף פאור, "ה סוגיה הכפולה — לביאור סוגיה הראשונה במסכת שבת", אסיפות ג  
(תשמ"ט), עמ' חסז-חטג.

72 "ב' רב" הם "תלמידי רב" שנקטו כדעת רבם — ראה: הוספות שבת מג ע"ב, ד"ה דכ"ע; מלוחמות  
השם, שבת פ"ג ס"ה ועוד לימא; יד מלacci, סי' יד; ר' יצחק נבארון, פני מבין, א, שאולוניקי תקע"א,  
נ ע"א. ברם, הוואיל ואחותה דעה מסורת רב בכית המדרש — לא בישיבה — אין לה אותה ומה של  
סמכות כמו דעה שנמסרה בישיבה. על כן, פעמים שאחתה מוצאה מחלוקת בין מה שמסר רב בישיבה  
לבין מה שמסרו בבי רב, ראה, לדוגמה, בכרורות כז ע"ב.

73 ראה: ר' שמואל אבן סיד, כלוי שמואל, הובא אצל ר' תם אבן חייא, חמת ישראלים, וייניציאה ש"פ,  
כה ע"ב; ר' שלמה אלגאזי, הלכות אל, אוזמיר חכ"ג, סי' תקמ"ב, ומה שהשיג עליו ר' יצחק בונאן,  
אהל ישראלים, ליוורנו תר"ז, אות מ' סי' לה. ועוד ראה: יד מלacci, סי' אמרת; ר' חיים הכהן, לב שומע,  
ליורנו תרמ"ה, מ' סי' ו; לוי גינצבורג, פירושים וחדרושים בירושלמי, ד, נויראך תשכ"א, עמ' 243.

לדעת פרופסור מאיר בר-אילן (בשיכחה פרטית), הביטוי "מאי הי עלה?" הוא סבוראי.

להלן הצעת הסוגיה בבבלי על פי גירסת הרמב"ם.

(X)

**בעו מיניה מר'AMI: בן נח מצויה על קידוש השם?**

11

תְּלַקְפָּת פּוֹתָה לִיחְאיָה: (אָמָר אַבְרָהָם: וְאֵם אַיִתָּה — תְּמַנִּי הַוּרִיִּין!)

[

## LITERATURE

אנו ברב יולד ?

אמר ר' אדרא בר אהבה, אמר ר' כי רב, כתיב "לדבר הזה יסלח ה' לעבדך", בבא  
אדני בית רמון להשתחוות שמה, והוא נשען על ידי, והשתחויתתי"; וכתיב "ויאמר  
לו: לך לשלום!" — ר' אמר איתה, לימה ליה הא בצדינעה הא בפרהסיא.

לטיכום: על פי הגירושה המקורית ברור כי גם בשלוש העבירות דין יהרג ואל יעבור הוא משומש מצוות קידוש השם – ולא בגין "חומרתן". על כן פסק הרמב"ם כי כל שבע מצוות בני נח נדחות במקום פיקוח נפש.<sup>75</sup> ברם, לדעת הנוקטים כי שלוש העבירות "חמורות", קשה: מדוע לא חל על בן נח דין יהרג ואל יעבור בשלוש העבירות? מעתה ברור משומש מה אימץ הרמב"ן את גירושת הספרים שלנו וחתעלם מן הירושלמי.<sup>76</sup>

הלו' מלכים פ"י ה"ב; וראה עיונים (לעיל, הע' 28), עמ' 161 הע' 9. וכן פסק ר' מנחם המאירי, בית  
הבחירה לסנהדרין, עמ' 182. והשווה החיד"א, חיים שאל, ח"ב, סי' מג את ד. מכאן למה שהסיק  
ר' יוסף מטראני, צפנת פענח, ויניציאה הזאת, לה ע"ג, כי גם לסבירת נמקי יוסף שאדם גדול רשאי  
להחמיר על עצמו "אפילו על מצוה קלה כדי שילמדו העם ליראה את ה'", זהו בישראל שמצוויים על  
קדוש השם ברבים שילמדו ממנו לקדש שמו בפרהסיא, אבל בני נח שאיןמצוויים לגמרי מה בצע  
לחbold בעצמו". שם לב, כי לגביו ישראל כתוב הרמב"ם בהלכות יסודי התורה פ"ה ה"א "יעבור ולא  
יهرיג שנאמר במצוות וחי בהם... ואם מות ולא עבר הרי זה מתחייב בנפשו", ואילו לגביו בן נח (הלו'  
מלכים פ"י ה"ב) לא כתוב שם נהרג ולא עבר שמתחייב בנפשו; וראה חי עולם, נה ע"ד. על נקודה  
זאת השווה רשי לסנהדרין עד ע"א, ד"ה סברא; חוספות שם, עד ע"ב ד"ה בן; יד רמה שם עד  
ע"א, ד"ה עריות.

76 זוהי גם דעתו של הרמן לסנהדרין עד ע"ב ד"ה ובעו; וראה מלחמות השם, סנהדרין סוף פ"ח, סוף הדיבור, ושאר הפרשנים בספרד הנוצרית. כאן המקום להעיר על האסטרטגיה הטקסטואלית של הפרשנים. לפ"י גירסת הטעינה אצל הרמב"ם ובמקבילה בירושלמי מוסכם שדין יהרג ואל יעבור אינו חל על בן נח. אמנם, לפ"י גירסת הדברים לא יצא מפי ר'AMI אלא מאבי ועל כן עדיף לגרוס "אמר ליה רבא" מאשר "אמר רבא", כי בכך מצטיירת מחלוקת בדבר. בהתאם לזה, הרמן בסוגיין (ד"ה ובעו) פירש כאילו עדין הדבר בספק: "ו אמרין מאוי הויעלה ואותינו למפשטה מנעמן", ע"ש. אסטרטגיה טקסטואלית זאת עומדת בסתירה לספרים שלא גרסו "לא" (ראה לעיל, הע' 17). על כן עלייך להחullen מהגירסה "וזם איתא ליה" ולהוסיף "לא" כאילו מחלוקת בדבר. בכך יעלה בידך לפרש כי "הא בצרינעה הא בפרהסיא" היא תשובה למי שאמר "לא". אולם עדין קשה: אם דין יהרג ואל יעבור בשלוש העבירות הוא בגין חומרתן, מניין לך להבחין בין פרהסיה לצינעה? ראה חדשן הרמן לסנהדרין עד ע"ב, ד"ה ואמ' איתא, פלפול ארוך ומסובך ליישב שיטת רמב"ן; והדברים אינם משכוניים. מאמצץ דומה בא אצל ר' ישמעאל הכהן, זרע אמרת, ח"א, ליוורנו תקמ"ז, חידושי ברכות, ד ע"ד – ה ע"ב.

## ד. עבודה זרה ואביזריה

## כירור הדין

ממחלוקת זו באנו לחלוקת בדין אביזריהו ושלוש העבירות. כלום דין יהרג ואל יעבור חל רק כאשר מתחבש מהיהודי לעבור על העבירה עצמה, או שמא הדין חל על כל מכלול האיסורים המשתרגים ממנה? הדעות חולקות. הרמב"ן וחכמים אחרים סבורים כי הויאל ושלוש העבירות האלו חמורות, דין יהרג ואל יעבור חל גם באביזריהו. הרמב"ם שולל דעתה זו — אדרבה, במקרים כאלה סביר לישם את העיקרון של "וחי בהם". מתוך מחלוקת זו אנו מגיעים לשתי תפיסות בהלכה של "בכל מתרפאים חוץ מעצי אשרה".<sup>77</sup> כלום הלכה זו חלה רק כאשר מתרפאים בכוחות העל-טבעיים שבאשרה, להיותה משכנ אליל או רוחות, או שמא הלכה זו חלה גם כאשר הרפואה מתחכעת בדרך טبيعית, אלא שבמקרה התוופה עשויה מחומר של עבודה זרה?

הרמב"ן סבור כי האיסור להתרפא מעצי אשרה אינו משומש שבדרך כלשי עובדים אותה, אלא משומש "ולא ידבק בידך מאומה מן החרם" (דברים יג, יח), שהוא איסור לאו גרידא (שאין בו לא עונש מוות ולא עונש כרת), להנות מהפץ של עבודה זרה. על פי תפיסה זו, דין יהרג ואל יעבור חל לא רק בשלוש העבירות עצמן אלא גם באביזרים. ובלשוןו של הרמב"ן: "שלש העבירות הללו לא שנא בעירה גופא, ולא שנא באבקה של עבירה, אין מתרפאין בהם כלל".<sup>78</sup> לומר: ימות ואל יהנה מאיסור עבודה זרה. ההיגיון ברור: הויאל ושלוש העבירות האלו "חמורות", גם על תולדותיהן חל דין יהרג ואל יעבור. בהתאם לכך פסק הרמב"ן כי גם כשהחולה אינו מבקש להתרפאות מעצי אשרה אלא שבמקרה נמצא המרכיב המבוקש בצע של עבודה זרה, יהרג ואל יעבור משומש "לא ידבק בידך מאומה מן החרם".<sup>79</sup> תפיסה זו הוצאה לפני כן על ידי ר' זרחה הלוי:

ולא מיבעית עבירה עצמה אלא אפי' [לע]ן כל מידי דמי ליה לעובר העבירה הנאה מחתת העבירה בגין העבירות הללו יהרג ואל יעבור... והרי רפואה דכי מתרפא מעצי אשרה לאו עובד ע"ז הוא אלא איתהני הוא דמתהני מינה, ואפ"ה אין מתרפאין ממנה אפי' רפוי נששות. כמובן, חולה שיש בו סכנה, ואין צ"ל שאין בו סכנה.<sup>80</sup>

לדעת הרמב"ם, האיסור להתרפאות באשרה הוא כאשר החולה מבקש להתרפא דווקא

77 פסחים כה ע"א ובמקבילות.

78 תורה האדם, מהר' ח"ד שעועל עמי לה. וראה: נמויקי יוסף על אחר ד"ה סברא; ר"ן על פסחים, ריש פ"ב ד"ה בכלל; מהר"ס חלאוה לפסחים סב ע"ב. והשווה ר' דוד הלבני, מקורות ומסורת, עירוביין-פסחים, ירושלים תשמ"ב, עמ' שמג-שמד. על המקור התנאי של הדין "בכל מתרפאין..." ראה המצוין להלן בהערה 82.

79 זהה דעת הרא"ה, הובאה בחידושי הריטב"א פסחים, מהר' ר' יהודה ליבוביץ, עמי נ; הר"ן ופסחים ריש פ"ב ד"ה בכלל; חידושי רבינו דוד בונפיד לפסחים, מהר' אברהם שושנה, עמי קכד; מהר"ס חלאוה לפסחים, סב ע"ב; ועוד כהנה ربיכם. ברם ראה חידושי הריטב"א לפסחים בשם הרמב"ן, רשם הע' 88, וברור שזווי פליית קולמוס.

80 המאויר הגדל לטנחרין, סוף פ"ח.

על קידוש השם וביל יubar — מחולקת הרמ"ס והרמ"ן

באמצעות כוחות הפסל או האليل, שמתוך כך באים לחזק את האלילות.<sup>81</sup> ברם, אם הרופא בקש מרכיב שבמקרה נמצא בחומר של עובודה זורה מותר, הויאל ודבר זה אינו מחזק אמונה זורה. נראה כי מקור ההלכה "בכל מתרפ אין חוץ מעובודה זורה" הוא אותו "מעשה בר' אלעזר בן דמה שנשכו נחש ובא יעקב איש כפר סמא [צ"ל סכינה] לרפאותו משומ ישוע בן פנטרה ולא הניחו ר' ישמעאל".<sup>82</sup> שים לב: "הרופא לא עבד את ישו אלא הזכיר את שמו בלבד, וכך לא בקש מהחוללה שיעשה זאת. בצוורה פורמלית, לחשים אין דבר של ממש שיחול עליהם איסור "לא ידבק בידך מאומה מן החרים". ברור אף הוא שהركע למניעת "התרופה" אינו בגין האיסור ליהנות מעובודה זורה. מכאן הבדיקה של בעלי התוספות:

וכן אם אמר הרופא, אפילו אינו מין, "קח ממים של עבודה כוכבים פלונית, או מעצים שלפני עבודה כוכבים [פלונית]", אסור... ואומר ר' דמיiri כגן שאומר לו שאתם מים או אתם עצים מועלין — ולא אחרים! כגן על ידי שד... אבל בשאינו תולה תועלת בהם יותר מאחרים, אלא שאומר לו "הבא לי מים" או "(הבא לי) עצים"! מותר להביא אף מעובודה זורה.<sup>83</sup>

על פי דרכנו למדנו כי ההימנעות מתרופת עבודה זורה אינה מדין אכזרייהו, אלא, כמו שהבהירנו חז"ל, "דא תא לאמושבי בתורה".<sup>84</sup> האיסור להתרופה "בעצ אשרה" חל אך ורק כאשר הרופא הורה "שאינו יכול להרפא בעצ אחר ואילו ממיןו". הינו, שהבהיר הרופא "שאלין אחר מאותו המין לא יועיל לו אלא אשרה בלבד". ראייה מן הירושלמי:

בכל מתרפ אין חוץ מעובדות כוכבים, עד שיאמרו לו "הבא לי עליין מעובדות כוכבים".  
אבל אמר לו "הבא לי עליין" סתום, מביא לו עליין של עבודה כוכבים.<sup>85</sup>

מתוך הבנה זו העלה ר' ברוך מגזריא כדלהן:

...וכן מן העכו"ם שיאמר ליקח ממים עכו"ם או מן האילן שגדל לפני עכו"ם אסור, אבל אמר לו סתום: "קח ממי מעין או אילן פלוני" — ואין מוצא דבר זה כי אם

81 השווה תוספות פסחים כה ע"א, ד"ה חוץ; עבודה זורה כז ע"ב, ד"ה שני; תורה האדם, מהדר' ח"ד שעועל עמי מ-מא.

82 תוספתא חולין פ"ב ה"ב עמ' 503 (עבודה זורה כז ע"ב) והשווה ירוש' שכט פ"ד ה"ד, יד ע"ד; הגרא"ש ליברמן, ירושלמי כפשווט, ירושלים תרצ"ה, עמ' 187.

83 תוספות עבודה זורה כז ע"ב, ד"ה שני.

84 עבודה זורה כז ע"ב; והשווה מורה הנכדים, ח"ג, פרק לו. ברור על כן כי החכמים החומכים בדעת התוספות, שモחר להתרופות בתרכיב של עבודה זורה כאשר הרופא לא בקש שהתרופה תהיה דוקא של עבודה זורה, חולקים על דין אכזרייהו של רmb"ן — ראה ר' שמואל מאיר סורנאגה, פרשנת

85 הכסף סלוניקי תק"ח, ע"א-ע"ב.

תוספות עבודה זורה שם. ההבאה מן הירושלמי היא משבת פ"ד ה"ד, יד ע"ד, ראה אהבת ציון וירושלמי, הל' שבת, ווילנא טرس"ג, עמ' 139-140. והשווה: תוספות פסחים כה ע"א, ד"ה חוץ; הגהות מיימוניות, הל' עבודה זורה פ"ט אות י; הל' רוצח פ"ב אות ו; חידושי הריטב"א לפסחים, עמ' מט-ג. כן ראה ספר ארחות חיים, חלק שני, מהדר' משה שלזינגר, א, ברלין טרס"ב, עמ' 229 (בניגוד למה שכח שם, עמ' 243, שאסור להנות מין שנתנסך לעובודה זורה אפילו במקום סכינה). עוד השווה בית יוסט, י"ד סי' קכג, סדר"ה ומ"ש ע"ש הרא"ש.

יעבור  
על כל  
ימים כי  
מב"ם  
מתוך  
ה".<sup>77</sup>  
ישכן  
אלא  
דיס  
לאו  
פי<sup>י.</sup>  
זה  
זון  
א  
ז

בעכו"ם, מותר, כיוון שלא תלה רפואתו בעכו"ם, ואם היה מוצא במקום אחר הינו מועילין כמו אלו, כదאיתא בירושלמי.<sup>86</sup>

лемסקנה דומה הגיע ר' שלמה בן אדרת:

ובכן אם אמר לו הרופא, אע"פ שאינו מין, "קח ממים אלו של ע"ז" או "maiilin זה של ע"ז" אסור... וודוקה היכא שאומר הגוי שאין מועילין מים אחרים או עצים אחרים חוץ מאלו, דאו נראה שהישראל נוטן ממשות בע"ז ואתי למושך אבותה. אבל אם אמר לו הגוי "קח מאלו המים" או "maiilin זה" ולא הזכיר לו ע"ז — ולא מין אחר של אותו המים או של אותו האילן מצוי יותר — מותר כיון דאפיי[לו] אם לא היה של אשרה היה מועיל. והכי איתא בירושלמי פרק שמנה שרצים: בכל מתרפאין חוץ מעצי אשרה. עד כדיין שא"ל "הבא לי מעליין של ע"ז" והביא לו. אבל אם אמר לו עלים סתם, מביא לא עלים של ע"ז. והוא לדימא בן אחותו של ר' ישמעהל מפרש בירושלמי ובא יעקב איש כפר סכנין לרפואתו בשם של ישו פנדרא. והשתא ניחא הא דר' אבاهו שקבל רפואה מייעקב מינאה שעיל ידי סם היה ולא על ידי לחש.<sup>87</sup>

זהו שכח הרמב"ם "כענין שאמרו באונסין כך אמרו בחלאים".<sup>88</sup> לומר: כשם שבאונסים דין יהרג ואל יעבור חל על הפולחן של עבודת זורה ולא באיסורים המשתרגים ממנה, הוא הדין ברפואה. חיזוק לדעה זו במדרש חז"ל:

עבדות כוכבים כיצד? שאם היה אדם מישראל חולה, ויאמרו לו "לך אצל עבודה כוכבים פלונית ואתה מתרפא" — אסור לילך, שכן הוא אומר "זוכה לאלהים יחרם בלתי לה' לבדוק" (שמות כב, יט)... ולא זה בלבד אסור אלא כל דבר שהוא של עבודה כוכבים אסור להתרפאות בו, אלא שאם יאמרו לו לאדם "טול ממה שמקטרין לעבודת כוכבים", או "טול מן האשרה ועשה מהן קמייע והתרפא" — אל חטול! שכן כתיב "ולא ידבק בידך מאומה מן החרם" (דברים יג, יח) — זו עבודה כוכבים. ואומר: "ולא תביא תועבה אל ביתך והיית חרם כמווהו" (דברים ז, כו). למה? שאין בהם ממש ואין מועילים כלל... אמר הקב"ה: הויאל והיאabin דומם ואין בה ממש ואחרים שומרים אותה שלא יגנבו אותה, היאך יכולה היא לרפאות מכל אשר לה.<sup>89</sup>

ברם, היו חכמים, ביניהם ר' אהרן הלוי, שדחו את הירושלמי בטענה "שהירושלמי חולין על הגמרא שלנו. ולפי גמרא דילן אפיי[לו] שאל [הרופא] עליון סתם אין מביאין לו עליון

86

ספר התמורה, ירושלים חז"ט, סי' קכג, ח ע"א.

87

חדושי הרשב"א על מס' עבודת זורה, ירושלים חז"ג, עמ' מו; והשוואה פירוש מהר"ם חלאוה על מסכת פסחים, סב ע"א-ע"ב.

88

היל' יסודי התורה פ"ה ה"ג.

89

שמות ר' ב. ר' רמב"ן, מלוחמות ה', סנהדרין סוף פ"ח, הביא מדרש זה בשם "אגדה בראשית רביה" וביקש להוכיח שאפילו "להנת עצמן" אסור להתרפאות משלוש העבירות אלו. ולפי דברינו, זו ראייה לסתור.

של עבודה זרה".<sup>90</sup> חכמים אחרים, ביניהם הר"ן, ביקשו לסתור סברת התוספות מתחום דברי הירושלמי במקומם אחר:

אבל בירושלמי בפ' אין מעמידין<sup>91</sup> לא משמע הכי, דהთם אמרינן בהדייא שאפילו אמרו לו " הבא עלין" סתום, והביא לו מעצי אשרה, ימות ואל יתרפא בהן. וש"מ דעתמא לאו משום דאתא לאמושובי בתורה אלא משום שהוא עובר על לאו ד"לא ידבק בידך מאומה מן החרם". ואע"ג דליתיה אלא לאו, בע"ז הוא ממש כע"ז, וכולחו לאיו דילה אמריין[ן] יהרג ואל עבורה.<sup>92</sup>

אך נראה כי נוסח שגוי נזרמן לפני חכמים אלה.<sup>93</sup>  
הפרשנות שגם כאשר הרופא לא בקיש מרכיב של אשפה ימות ואל יתרפא בעצי אשרה מנicha כי דין יהרג ואל עבורה חל באיזורי שלוש העבירות. מניין לפרשנות זו? הפרשנים ביקשו להוכיח זאת מן ההוראה על אדם שהעלתה טינה על אישת, והורו בית הדין שימוש ואל תדבר אותו, אפילו לא אחורי הגדר.<sup>94</sup> לדעתם, מכאן הוכחה כי גם על איזורי עריות יהרג ואל עבורה, שהרי באותו מקרה אין גילוי עריות — והוא הדין בעבודה זרה ובשיפיכות דמים. על כן הסיק הרמב"ן "далמא שלש עבירות הללו, לא שנא בעירה גופא ולא שנא באבקה של עבירה אין מתרפאין בהם כלל".<sup>95</sup> אמנם, לדעת הרמב"ם, זו הייתה ההוראה מיוחדת "שלא יהיו בנות ישראל הפקר ויבואו בדברים אלה לפרוץ בעריות";<sup>96</sup> لكن ציין

90 בחידושי הריטב"א לפסחים, עמ' מט; וראה הערת העורך שם.  
91 עבודה זרה פ"ב ה"ב, מ ע"ד.

92 ר"ן לפסחים ריש פ"ב, ד"ה בכל מתרפאין. וראה ר"ן לעבודה זרה, פ"ב סי' אלף רכו. כיווץ אצל ר' דוד בונפיד, חידושים על מסכת פסחים, עמ' קכר; וראה שם הע' 14.

93 ראה אהבת ציון וירושלים, שבת, עמ' 139–140, שצין, בין היתר, להשגת אנשי שם, שם.  
94 סנהדרין עה ע"א; ירוש' עבודה זרה פ"ב ה"ב, מ ע"ד.

95 תורת האדם, מהד' ח"ד שעועל עמ' לה. והשווה מהר"ם חלאוה לפסחים, סב ע"ב; ומה שכח בשווית מהר"ם חלאוה, ירושלים-תשמ"ז, סי' קלא, ועוד. אמנם, לעניינו, אין כל ראייה מנדון זה להנחה שלו בדיון אחורייהו. אדרבה, עיון בסוגיה מגלה שהנחה זו לא הייתה ידועה לח"ל, אחרת למה לא אמרו כי הטעם שהורו לאותו אדם שימוש ולא ידבר עם האישה אפילו אחורי הגדר, הוא משום אחורייהו? ראה ר' שמואל מאיר סורנאגה, פרשת הכסף, שאולוניקי תק"ח, י ע"ד — יא ע"א, ומה שכח בעל המאור, סנהדרין סוף פ"ח, בסוף הדיון.

96 הל' יסודי התורה פ"ה ה"ט. וראה פירוש ר' יהונתן מלוניל על מס' סנהדרין, סנהדרי גדולה, ב, ירושלים תשכ"ט, עמ' קלא. גדולי הפרשנים פלפלו ליד ה' הטובה עליהם למצוא את ההיגין של הלכה זו מטעם "אַבְיוֹרִיָּהוּ". לכשעצמה, הוראת חז"ל ברורה, אחרת כל פרוץ ופרוץ יבקשו לאכוף את מי "שעלת טינה" בלבד עליה/עליו מטעם "פִּיקּוֹחַ נֶפֶשׁ" — ונמצאת הורש את מוסד המשפחה בישראל. יזכיר כי במקום "טענת המינים" שבירושלמי ברכות פ"א ה"ח, ג ע"ג, בקטעה הגניזה הגירסה היא "טענת המינים", וראה: ל' גינצבורג, שרדי הירושלמי, עמ' 30 שרי 20; וכן בכ"י רומי, שם, עמ' 347; פירוש ר' חננאל למסכת ברכות, מהד' ר' דוד מצגר, עמ' כג; פירוש המשניות לרמב"ם, חמד פ"ה מ"א; הגר"ש ליברמן, הלכות הירושלמי להרמב"ם, עמ' כב אות ד. המשניות הראשונה של "טינה" היא "חמור" — ראה דניאל ב, מא, מג; וכן תרגום שמות א, יד; ישעה כת, טז; איוב לג, ג, ועוד. מכאן, בהשאלה, במשמעות "קינאה", כמשהו שרוצה להשליך בוון על חברו — ראה תרגום תהילים לו, א; ובמשמעות "חמת" תרגום משלוי ו, לד. נציין כי בתרגום איוב לג, ז (שםקורו מארץ ישראל) מופיעה המילה במשמעות "מטען", והיינו שורש "טען" בהבלעת העין — ראה ר' אליהו בchor, מתרגם, איזנה ש"א, נת ע"ב. מכאן ל"טינה" במשמעות חшибת רשע ומומה — ראה חגיגה טו ע"ב, ופירש רשי"י ד"ה טינה: "רשעים היו מימהם". מתחום התיאור

"שאין מוריין לו בכך", ושלא "יורו לו לדבר עמה",<sup>97</sup> כאשר בא לבית הדין לשאול. ברם, אם עבר אין כאן חילול השם.<sup>98</sup>

### קווואקי ודימוניקי

מכאן לשתי הבנות בנושא של "קווואקי ודימוניקי". רבא הוכיח כי לא חל דין יהרג ואל יעבור כאשר הנוכרים מבקשים זאת ל"הנת עצמן", ממה שנהגו היהודים להשתתף בנטינת האש ביום חמג של הפסים — "רבא אמר: הנת עצמן שאני. דאי לא תימא וכי הנוי קוואקי ודימוניקי היכי יהבנן להו".<sup>99</sup> הינו נוי "להו" רומז ל"חברים" [ב"ית דגושה וקמוץ] שהם כומרים פרטיהם.<sup>100</sup> קיבלה בידי הגאנונים היתה כי אותו טקס היה ביום אידם.<sup>101</sup> פרט חשוב זה הוכנס לגוף השאלות,<sup>102</sup> ומופיע בערוך,<sup>103</sup> וביד ר' מה.<sup>104</sup> וזהו שכותב ר' רשי: "יום חג היה לפרסים".<sup>105</sup> שחי בעיות בהלכה זו. האחת, אסור לשאת ולתת עם הנוכרים ביום אידם, ועל כן אסור לשאת ולתת עם החברים לעולם.<sup>106</sup> קושי נוסף הוא,

בכלי ובירושלמי, ברור כי אותו "חוליה" סוטה פתולוגית היה. המקור לנטה למות" ברמב"ם, בירושלמי עבודה זורה פ"ב ה"ב, מ"ע"ד: "וסcin"; וראה ר' אברהם יצחק ברומברג, "מקורות והערות לפסקי הרמב"ם", סיני טו (תש"ד), עמ' נד.

<sup>97</sup> הל' יסודי התורה פ"ה ה"ט. ר' אברהם יצחק, זרע אברהם, קושטא תצ"ג, י"ר סי' ה, מ"ע"ד [שים לב כי בדף שם "מ" מופיע פעמים, הראשון במקום "לט" והשני כאן הוא דף "מ" השני!] בקש להבחן ברמב"ם בין הלשון "אל תבעל" לבין הלשון שלא "ידבר עמה", וכך כתוב: "זה מדריך בדברי הרבה זיל ירא' כמה דקדך, שמחלה אמר ימות ואל תבעל לו, ואח"כ אמר יאפיילו] לדבר עמה מאחרוי הגדר אין מוריין לו בכך". מתוק דיווק זה רצח להוכחה כי גם הרמב"ם תומך בדיון "אביורייהו", אלא "דבעיקר הבעילה שהיא עיקר האיסוי אמרוי ימות ואל תבעל לו... רהה' עבר על לאו דלא תהיה קדש", אבל בשאר הדברים תלה הדבר שאל יоро לו, ולא אמר ימות, שהרי אין בהם מאחרוי הגדר אין מוריין לו בכך. ימות ולא יורו לו לדבר עמה מאחרוי הגדר.

<sup>98</sup> סימוכים לדעת הרמב"ם אפשר להביא מדין הרואהasha טובעת בנחר ונמנע להצלחה (סוטה כא"ב) שהוא בכלל "חסיד שוטה". אולם לדעת האומרים שימוש ואל יזכר עם אותהasha מאחרוי הגדר, מדוע יחשב לחסיד שוטה? אדרבה, אסור להצלחה מדין יהרג ואל יעבור! בקושי יש להסביר על פי מה שחלק הרדב"ז בין מי שהעלתה בלבו טינה, ש"בא החורי מחמת העבירה, ולפיכך ימות ואל ידבר עמה מאחרוי הגדר", בין מי שצעריך למשמש דופק אשתו חוליה כשהיא נדה, ולהסביר ולהקימה, ש"לא בא החורי מחמת העבירה" (שאלות ותשובות, ח"ד, סי' ב). וראה חמרה וחמי, שנה ע"ב. וכן מוכחה אתה לפרש לדעת הרא"ש, תשוכות הרא"ש כת, ג. על פי היגיון זה עלייך להסיק כי במקרה שאשה הפליה עצמה לנחד לאבד עצמה, או שפצעה עצמה כשהייתה שודדת בנק, יהיה אסור לגעת בה להצלחה.

סנהדרין עד ע"ב.

<sup>99</sup> ראה א"ש רוזנטל, "למיון התלמידי", איראנו יודאיקה א (חשם"ב), עמ' 39, 58-64 ובהערות שט.

<sup>100</sup> תשוכות הגאנונים אסף (תרפ"ט), סי' קלח, עמ' 171.

<sup>101</sup> שאלות מהדי ר' שמואל מירסקי, שאלות מה, עמ' מה.

<sup>102</sup> ערך קורק; וראה נוטחות בערוך השלם, שם ובערך "דימוניקי".

<sup>103</sup> סנהדרין עד ע"ב, ד"ה ומקשין.

<sup>104</sup> שם, ד"ה היכי. ראה ספר המפתח למנועלי התלמוד, על שבת מה ע"א, מהדי ר' יהיאל שטרנברג, עמ' טז, ובהערות המהדיר על אחר.

<sup>105</sup> השווה הל' עבודה זורה, פ"ט ה"ז וה"ח, ומקורות אצל רוזנטל (לעיל, הערת 100), עמ' 44-46, וכן

שם, עמ' 76 ואילך.

על קידוש השם וביל יubar — מחולקת הרמב"ם והרמב"ן

כפי שעולה מדברי הגאון, שנתינת האש ב"קוואקי ודימוניקי"<sup>107</sup> — הכלים שביד החברים — הייתה חלק מתקס פולחן האש; על כן, "דרחו להו" — אותן הכלים — "משמי ע"ז". דבר זה בולט במיוחד בມוחד בගירסה שנשתמרה בכתב יד "יהבנן להו לנורא";<sup>108</sup> בשאלותה הගירסה: "לכינורא", כולם "לבית העבודה זרה של האש"; ובמקצת נוסחים "דפלחי לע"ז נורא".<sup>109</sup> וכן פסק בעל הלכות גדולות, כי "אפילו בפרהסיא יubar ואל ירג, ואפילו עבודה זרה נמי, כגון קווקי וקאמינקי דפלחין לבוי נורא".<sup>110</sup> לפי הסבר הגאון, נתינת האש לקוואקי ודימוניקי מותרת מכיוון שהפעולה שהיהודוי עשו אינה נתפסת כפולחן האש ממש, הויאל והחברים לא ביקשו להבהיר את היהודי על דתו, ולפיכך אין כאן דין ירג ואל יubar. ובלשון הגאון: "וואר על גב דמשמי ע"ז הן [אותם הכלים], מיהו כיוון שלא לעבורין איסורה לישראל קאמקוני אלא להנאת עצמן, מותר לנו ליתן להם".<sup>111</sup>

לדעת הרמב"ם, שדין ירג ואל יubar אינו שייך לאביזרייהו בשלוש העבירות, הדברים ברורים. ברום, לחכמים החולקים קשה: מדו"ע "אביזרייהו" של עבודה זרה מותרים ואילו "אביזרייהו" של עריות, כגון הדיבור עם אשה מאחוריו הגדר, ירג ואל יubar? כדי להיחלץ מקשרי זה יצא הרמב"ן בעקבות הראב"ד<sup>112</sup> והרמ"ה,<sup>113</sup> כי נתינת האש לתוך אותם כלים של "תשמייש עבודה זרה" אינה עניין לאיסור "ולפנוי עור" שהוא "משאר חיבבי לאין שבתורה ואיסורה דשיככי בכל המצות".<sup>114</sup> הדברים אינם מובנים. ראשית, כמו שציין הגאון, עניין זה הובא בתלמוד להבהיר מדו"ע אפילו באיסורים השיככים לעבודה זרה [= "אביזרייהו"], לא חל דין ירג ואל יubar אם הנוכרים מבקשים זאת להנאתם ולא להבהיר את ישראל.<sup>115</sup> וקשרי נוסף: לפי מסקנת התלמוד, האיסור להתחנק עם הגויים באידיהם אינו משומן "ולפנוי עור".<sup>116</sup> לבסוף: אותן החברים כפו את ישראל — "יהבי להו" אינה נדבה מרצונם הטוב, אלא כמו שפירש רשי: "בעל ברחים".<sup>117</sup> וכי יתקבל על הדעת לומרשמי שכפו אותו תחת דבר לעשות עבירה, כגון חלב לבשל בו בשר,

107 על הכלים האלה, ראה ווונטל שם, עמ' 39 ואילך ובהערות שם. לפרשנות מקורית ומשמעות ראה: M. Jastrow, "Note sur les mottes...", *Revue des Etudes Juives* 8 (1884), pp. 277–279.

108 ערוך השלם ערך "קוואקי", הערה 2.

109 שאלות, שאלתא מד, כ"ג, עמ' מז, ראה חילופי נוסחאות שם. הינו מה שנאמר בנדרים סב ע"ב: "עובד דנורא אנא" — שהוא חבר עובד האש.

110 מהדי הילדהייםר, ח"ג, ירושלים תשמ"ז, עמ' 248.

111 תשובה הганונית אסף (חרפ"ט), עמ' 117. דעת הגאון היא שלא כמו שכח ר' חיים בנבנשתי, שירוי הכנסת הגדולה, שאלוניקי תקי", ר' יוסי קנז (בדפוס בטעות: קנב), הଘות הטור, אותן, לג ע"א: "וכן אסור ליתן סיוע לגברים שלחם כשהיו הולכים לכל בית וכיתה לגבות מעות לצורך בניין ע"ז".

112 כתוב שם, הסגולה ב (חרצ"ה), חוברת כב, עמ' 66.

113 יד רמה על אחר, סדרה ומקשין.

114 תורה האדם, עמ' לו–לו'; מלוחמות לסנהדרין סוף פ"ח, סוף הדייבור. דברים דומים בחירוש הר"ן לסנהדרין עד ע"ב, ד"ה רבא; חידושי ר' דוד בונפיד, עמ' קכח; מהר"ם חלאוה לפסחים, ריש עמי. סג. וכן פסק רמ"א, יוסי קנז ס"א.

115 לדעת החכמים הטוענים שאיסור הוא משומן "ולפנוי עור" אין קשר בין קושיות הגمراה לבין תשובה רבעא "הנאת עצמן אני, دائ לא תימה כי...".

116 עבודה זרה ו ע"א–ע"ב.

117 סנהדרין עד ע"ב ד"ה היכין.

שיחול עליו דין "ולפני עור"? ! והלא כבר הבהירו חז"ל כי "ולפני עור" שייך רק במקרה "דקא" בתרי עברי נהרא"; ופירש רשי": "דא לאו יהיב ליה, לא מצי שקליל".<sup>118</sup> מה שאין כן בנידון שלנו, שם לא ייתנו להם אזי היו החברים נוטלים בכוח.<sup>119</sup> נזכיר כאן כי רביashi מכר "אבא לבני נורא", כלומר לבית עבודה זהה של עובדי האש. וכשהעיר לו ובינה מאחשש "ולפני עור", השיב "רוב עצים להסכה ניתנו".<sup>120</sup> במיווחד קשה לרמב"ן שסביר כי איסור קירבה לעיריות "asmachta בעלמא" הוא.<sup>121</sup> ומכאן השאלה: מה ההבדל בין ההסתכלות באשה עירומה (במיוחד לאור מה שכח רשי "וראייה לית בה מעשה"),<sup>122</sup> שהרג ואל יעבור, לבין הנtinyה לקוואקי ודימוניקי שלא חל עליה דין של ירג ואל יעבור?<sup>123</sup>

דעת הרמב"ן לא נרחתה אלא נתקבלה הלכה למעשה אצל גדולי הפוסקים, ביניהם ר' יצחק בר ששת, שפסק כי על סתם יnom, שאיסור רק מדרבנן, ירג ואל יעבור מחמת שהוא אביזר של עבודה זהה. ושאללה זו העלו לפניו:

118 עבודה זהה וע"ב, רשי"ד רקיימה.

119 ראה שבת מה ע"א; גטין יז ע"א. וכן ר"ן לעבודה זהה ספ"א, סדרה וממה, בשם רמב"ן, כי "ולפני עור" עם הנוכרי אין איסור אפילו דרבנן, "אלא במה שאי אפשר לו לעשות אלא עיי ישראלי, כמושיט כס"יין לנזיר בדקאי בתרי עברי נהרא". והשוואה ש"ך, יו"ד סי' קנא ס"ק ו, ומה שפלפל בדברינו החיד"א בברכי יוסף, יו"ד קנא אותן א.

120 נדרים סב ע"ב.

121 השגות רמב"ן לספר המצוות, ל"ת שנג. וראה מגיד משנה, הל' איסורי ביאה פ"א ה"א. וראה זרע אברהם, לו ע"ב-ע"ד; מ"ע"ד ואילך; ור' יצחק רפיפורט הכהן, בתיה כהונה, ב, שאلونיקי תקס"ג, סי' יז, כח ע"ד ואילך, פלפול ארוך ומסובך אם לדעת רמב"ן יש לקרבה בעיריות מעמד של חצי שעור, ואין הדברים משכנעים. העיקר הוא מה שכח ר' אברהם יצחקי, שם לו ע"ד, שדברי הריב"ש ור' אליהו מזרחי (צינו להלן בהערות 125, 126), ברור שהרמב"ן סבור שם באיסור דרבנן חל דין ירג ואל יעבור מטעם אביזרייו. וזה שלא כרמ"א יו"ד קנא, א, וש"ך שם ס"ק י. וראה פרשת הכסף, י ע"ד – יב ע"א. לנitionה עמוק ומקיף של נושא זה ראה ר' חיים סורנאגה ור' בנימין נבן, פי שנים, שאلونיקי תקל"ז, צ"ט קנא, ב – קנא, ד, והשוואה בהערה הבהאה.

122 סנהדרין סה ע"ב, ד"ה בראייה. וכן קשה: מדוע על הסתכלות באשה ירג ואל יעבור, אבל לא על הרוצאת זרע לבטלה (ראה יבמות עו ע"א), שנڌחית משומש סכנת נששות – ראה ר' יונה נבן, נחפה בכסף, ח"ב, ירושלים תר"ג, אה"ע סי' ג, פג ע"א. כאן המקום להעיר על היירושלמי עבודה זהה פ"ב ה"ב, מ"ע"ד (הובא בתוספות עבודה זהה כז ע"ב, סדרה שאני): "רבי אחא היה צמרמורין [בתוספות שם: נמרמורין] ואיתון ליה מן זכרותיה דדודה [בתוספות שם: דחוין ולא אישתא. איתון לרב' יונה ואישתא. אמר רב' מנא: אילו היה רב' יונהABA ירע מאן הוון, לא היה שתி. אמר רב' הונא: זאת אומרת שאין מתרפין מגילוי עריות". נראה כי "דדודה/דחוין" היא גירסה מוטעית, וצ"ל "דחוין" או "דחויזי". "חויזי/חויזי" הוא התיחס הסורי, ראה בכורות מד ע"א, שהוא סמל לכוח גברא. והשוואה ערוך השלם, ערוך חזיא וערוך חז. "צמרמורין" היא מחלת האבן, שבלחוופית של שחן" – ראה זאב וואלף ראניגוביץ, שער תורה ארץ ישראל, עמ' 181. נראה שהרופאים ביקשו לדפאותה בתורופה קשורה באיזה טקס מגימני בזכורות התהיש.

123 הרמב"ן, מלוחמות לסנהדרין סוף פ"ח, סבור כי דין ירג ואל יעבור שייך רק בנסיבות המאורסה ולא בכת ישראל הנבעל לnocרי; וכן ירג ואל יעבור בכא על הנוכרית "דבונות", בית דיןו של שם גזרו ולא משכחת ליה קרא אחרינא לאיסורא". והשוואה תורה האדם, עמ' לו-לו. ברם, ראה לעיל העי' 121 ולהלן הע' 160.

אותן המים שקורין אגואה ארדיניינט"<sup>124</sup> שעושין אומנים עובדי כוכבים [=נוצרים] לרפואה מעקרים ידועים ובתערובת יין נסך: אם מוחרים בהנהה דרך רפואה שלא במקום סכנה — דין עצמות הין בהן אלא הזעה שלו העוברת דרך הסמפותות. ואותו הין שהיה אדום בתכלית, נשנה ויהי למים, והליך טumo, ריחו וממשו.

אחרי דין בפרט ה שאלה, ביקש הריב"ש להוכיח מתחוק לשון הרמב"ן כי גם באיסור דרבנן חל דין יהרג ואל יעברו,

רבשלש העברות הללו, לא שנא בעבירה גופה ולא שנה באבקה של עבירה אין מתרפאין בהן כלל... ובכל אביזריהו כלל, ואפי' [לו] במקום סכנה. ואע"פ בשאר אסורי הנאה דרבנן, כגון חמץ שעבר עליו הפסח, וככלאי הכרם שבחווצה לארץ מתרפאין מהן אפילו בחולי שאין בו סכנה, כמו שמתרפאין באסורי הנאה דאוריתא שלא כדרך הנאתן, לפי שאין אסור אלא דרבנן...<sup>125</sup>

הריב"ש התייחס גם לדעתו אוטם חכמים הסבורים כי גוזת סתם יינם משום חתנות היא ועל כן אין הין בגדר "אביזר" של עבודה זורה, והסביר כי גם לדעתם "לא הותר אלא הנא'[ה], אבל אכיל'[ה] או שחתי'[ה] אין לנו. וככ"כ הרמב"ן בפירושו. על פי היגיון דומה פסק ר' אליהו מזרחי כי גם על חلوצה לכוהן, שאיסורה דרבנן, יהרג ואל יעברו:

ואף על גב דאייסור חלוצה אינו אלא מדברי סופרים ואינו בכלל גלי עריות, מכל מקום כיון דאייסור ביה הוא הרי הוא בכלל גלי עריות; דחוץ מעבודה זורה וגלי עריות ושפיכות דמים דקאמרי, לאו דוקא הנני, אלא הוא הדין נמי באביזרא דידחו.<sup>126</sup>

לסיכום: אין הסכמה מלאה בין החכמים התומכים בהחלה יהרג ואל יעבר גם על "אביזריהו" ובאילו נסיבות יהרג ואל יעברו. סביר להניח כי דבר זה תלוי בשיקול דעת הפסק, הכלול לפי צורך השעה והנסיבות שעמדו לפניו. היו בין גדולי הפסקים בצרפת, אשכנז וספרד, שהתיירו להתרפאות בדבר שבמקרה שייך לעבודה זורה, אבל החמירו באביזרי עבודה זורה ועריות. וכן הרמב"ן, מצד אחד החמיר ופסק שבמקרה שהתרכיב רק לעבודה זורה, מוות ואל יתרפא. וכן הסביר כי "ימות ואל דבר עמו מאחריו הגדר" הוא מטעם "אביזריהו" דעריות. ומайдך כתוב כי רק בנסיבות המאורסה ובביאת נוכחת יהרג ולא יעברו, אבל לא באיסורי לאו!<sup>127</sup>

124 = "מים חיים", והם הם ה"מחיה" שבudadות יהדות המגרב.

125 ש"ת הריב"ש, סי' רנה. והשוואה ש"ך י"ר סי' קנו ס"ק י, ומה שהשיג עליו בפרשת הכסף, י ע"ב.

126 ר' אליהו מזרחי, תשובה שאלות, קושטא ש"ך, סי' נת, צח ע"ג. בשאלות ותשובות ר' אליהו מזרחי, ירושלים תרצ"ח, סוף ס"ט, קוצר ע"ב, נפלטו טיעיות, והעיקר כמו שהעתקתי כאן. נצין, כי הרמב"ן לשמות לב, כא, הולך לשיטחו כאן בדין אביזריהו, וכותב כי החטא [עשית העגל] מן החטאים שיירג עליהם ולא יעברו, ואילו ר' אליהו מזרחי (שם) סותר מה שכתב כאן שאיפלו על דין דרבנן יהרג ואל יעברו. וראה פרשת כסף, יב ע"ב.

127 ראה תורה האדם, עמי לו; מלוחמות לסנהדרין סוף פ"ח, ולהלן הע' 160.

### ה. גילוי עריות וקרקע עולם

נחלקו הראשונים אם "ירוג ואל יעברו" חל כאשר יש לבצע פעולה, או גם בשב ואל תעשה. מחלוקת זו תלויות בהבנת שאלת ושתי תשוכות. בחלמוד נשאל מדוע לא חל על אסתור דין תירוג ואל תעבור, שהרי הדבר היה מפורסם לכטול, והשיב אבי כי אסתור "קרקע עולם הייתה". ופירש רשי: "אף אסתור לא הייתה עשוה שום מעשה אלא הוא היה עשויה בה מעשה בעל כרחה".<sup>128</sup> רבא השיב "הנחת עצמן שאני". לפי התוספות, רבא ביקש לומר שהנוכרים לא רצו "להעבירה על הדת". חשוב לציין, כי על פי פירושם של רש"י ותוספות אבי ורבא אין חולקים (אחרת היינו צריכים לפסקן הרבה נגד אבי) — זהה גם דעתו של ר' זרחה הלו: "דabei ורבא... איתנהו לחרויהו, ולא פליגי אהדרי".<sup>129</sup> פירוש זה הציג הרמב"ן בשם חכמי צרפת, וכן בשם הראב"ד.<sup>130</sup> זאת, כדי בהתאם את הדברים עם התיאוריה שלא בכל הנסיבות חל דין יירוג ואל יעברו, אלא אך ורק כאשר מתקבקש ביצוע של פעולה — אבל לא בשב ואל תעשה, כגון אם מבקשים לדוחוף אדם על תינוק להורגו.<sup>131</sup> מכאן לעיקרון שקבע הראב"ד, "שלא נאמר דין יירוג ואל יעבר בעריות על האשא כי אם על האיש".<sup>132</sup> ר' משה בן חביב ציין כי דעת זו אינה מקובלת על הרמב"ם ועל חכמים אחרים:

מדוברים הללו מתחבר כי היכא דלא עביד מעשה בכלל ג' העבירות הללו אין חייב למיסור עצמו... וראיתי דהרבב"ם פ"ה מהלכות יסודי תורה לא הזכיר חולוקים הללו. גם הטיו"ד סי' קנו לא הזכיר רמז מזה. אמונם מרן הב"י שם הזכיר חולוקים הללו בשם התוספות והר"ן, אך בש"ע לא כתובם. ומשמע לי מדבריהם דהם חולוקים על חולוקים הללו של התוספות, וסבירו להו דلغבי ג' העבירות חמורות הללו אפילו דלא עביד מעשה חייב למיסור עצמו.<sup>133</sup>

128 סנהדרין עד ע"ב, דין קרקע. וכן חוספות שם, דין זה, משומש לא עיטה מעשה; ביד רם"ה שם, דין ומקשין, נאמר "שהכל עושים בו מעשה והוא אינו עווה כלום".

129 ספר המאור, סנהדרין סוף פ"ח.

130 מלhumoth לсанהדרין פ"ח סוף הדיון. וראה ראב"ד, כתוב שם, הסגולה ב(תרצ"ה), חוברת כב, עמ' 66. לעניין זה השווה חמרה וחמי, שנודע ע"ב ואילך.

131 ראה תוספות פשחים כה ע"ב, דין אף; יומה פב ע"א, דין מה; יבמות גג ע"ב, דין אין; סנהדרין עד ע"ב, דין זה. וכן חרושי הר"ן על סנהדרין עד ע"ב, דין זה והוא אסתור. ר' חיים סלאויזיק, חרושי רבנו חיים הלוי (ב'ם וכ' ח), על הלוי, יסודי תורה פ"ה ה"א, הקשה על התוספות כי במקורה שלישלים אדם על תינוק "אייהו לא הו רוץ כלול ולא עבר על שפ"ד, דהא לא הו רק כבן וען ביד הרוץ שלישך אותו הוא הרוץ, ולהכי לא חייב למיסור את עצמו". בוט, כמו שאמר הראה הובא בחידורי הrintוב"א לפשחים כה ע"א, דין כי אתה, עמי נב), במקורה שהנוכרי מבקש מישראל "תנן לי כלי זינך ואחרוג ישראל זה, ואם לאו אחרוג אותך, והגוי אינו יכול ליטלו שלא מדרעתו", חל עליו דין יירוג ואל יעברו, ע"ש. רעה זו היא וריאציה של אביזריהו: גם כאשר היהודי מתקבקש לעשות מעשה שלו הקשר קשור ממש לאותה שלוש העבירות, יירוג ואל יעברו. וראה המצוין להלן, הערות 142–143.

132 כתוב שם, עמ' 66.

133 תוספות יומם הכהפרים, על יומא פב ע"א דין כתבו עוד. וכן יש לדיבוק בלשון הרמב"ם, אגדת השמד, עמ' מו, כי על שלוש העבירות יירוג ואל יעברו "בכל מקום, ובכל זמן, ועל איזה ענן שהיה";

מתוך מחולקת זו בינו לשתי גירושאות בבריתא. גירסת השאלות,<sup>134</sup> רביינו חננאל,<sup>135</sup> הערוך,<sup>136</sup> הריב"ף,<sup>137</sup> והכמי ספרד הראשונים: "מה רוצח ירוג ואל יubar, אף נערה המאורסה תרוג ואל תעבור"; לפי עדות הרמב"ן, גירסה זו באה "בכל נוסחי ספרד... ובשאלות".<sup>138</sup> מכאן, כי גם על האשה הנבעלת חל קידוש השם אף על פי שהיא אינה מבצעת פעללה. כדי להחלץ מקושי זה הצעיז ר' זוחיה הלוי גירסה חולופית: "אף נערה המאורסה ירוג ואל יubar"; והויסיף לבאר: "אבל היא קרקע עולם היא, ותעbor ואל תרוג".<sup>139</sup> היו חכמים שביקשו לקיים את גירסת הספרים. אמן, מן הלשון תרוג ואל העבור ברור כי גם על האשה חל דין ירוג ולא יubar, אבל הדיין אינו חל בכל הנسبות אלא רק אם יבקש האנס מהאשה "לכי למקום פלוני ותיבעל לי, ואם לא אשמע לי אהרוג אותך".<sup>140</sup> בנסיבות אלו חייבת האשה למסור את עצמה על ההליכה — שהרי היא מבצעת פעללה — ולא על הבעילה! בדרך דומה, ביקש ר' יונתן מלונייל להסביר כי "אסתור קרקע עולם הייתה, היא אינה עושה מעשה ויכול לבועל אותה בעל כרחה... כי מה תועיל לה שהרי הוא לא ירגנה ויכול לעשות ממנה רצינו".<sup>141</sup> הסבר דומה המשמע הר"ן גרוןדי:

דאסתור קרקע עולם, כלומר שלא עשתה שום מעש'[ה]. וכיון שלא עבדה שם מעשה, ואפילו הייתה ערוה ממש דאוריתא אין לה למסור את עצמה למיטה. לאחר שאפשר לאנוס אותה בעל כרחה ולעשות בה מעשה, מה תועיל אם מוסרת עצמה להריגה, הרי לא ירוגה אלא שייעשו בה מעשה בעל כרחה...<sup>142</sup>

רק בנסיבות מאד מיוחדות, "שאמרו לה אם לא תבאי עלייך פלוני תרוג. ובכח"ג בדיון הוא שתרוג, דהא עבדה מעשה", חל על האשה דין ירוג ואל יubar (שם). דברים דומים כתוב הרמב"ן.<sup>143</sup> פרשנות זו מושתתת על ההנחה כי דין ירוג ואל יubar חל גם על

הינו אפילו כשאין שום מעשה. והשווה מכילתא דר' ישמعال, בחודש, עמ' 227: "מה לך יוצאה לירוג...". וראה לעיל הע' 16.

134 וראא, שאלתא מד, כ"ג, עמי' מב, וראאה ח"ג.

135 פסחים כה ע"ב (רביינו חננאל למסכת פסחים, מהדר' ר' דוד מצגר, עמי' נד); וראה מלחמות שם ריש פ"ב, וסנהדרין סוף פ"ח.

136 ערך רצח.

137 ראה פירוש ר' יונתן מלונייל, סנהדרין מלונייל, ב, עמי' קכו.

138 מלחמות לсанהדרין סוף פ"ח; והשווה נמווי יוסף ד"ה תרוג. עדות הרמב"ן אתה למד כי חלו ידים בשאלות, שם, כ"ג, עמי' מב: "אבל איה לא מהшибא... לא מסרא נפשה לקטלא".

139 ראה רש"י ליום פב ע"א, ד"ה רוזח; תוספות שם, ד"ה מה. והשווה תוספות סנהדרין עד ע"ב, ד"ה והא. וכן הזכיר ירד רמ"ה שם, ד"ה עיריות: "ולא מצינן למימר אף נערה המאורסה תרוג ולא תיבעל לו, דהא אמרינן לקמן דאסתור קרקע עולם הוואי".

140 ראה פירוש ר' יונתן מלונייל, עמי' קכח; פירוש מהר"ם חאלואה, עמי' סג.

141 ראה פירוש ר' יונתן מלונייל, עמי' קכח-קכט.

142 מלחמות הר"ן על סנהדרין עד ע"ב, ד"ה והא סתר.

143 מלחמות שם סוף פ"ח. וראה שכן למדיו הפרשנים מלשון הערוך ערך רצח. מצד אחר הערוך גורס "תרוג", ומайдן, בערך קרקע הוא כותב "אסתור היהת צדקה ולא שמה דעתה לעכירה וכקרקע זו לא זהה ממקומה אלא כאבן שאין לה הופכין". והשווה תוספות עובודה זורה נד ע"א, סדר"ה מתקין.

"אֲבִיזָרְיִהוּ", ולכן, כאשר האשה עושה מעשה צדי שאינו בגדר "ערווה" — כגון ללפת מקום מסוים ולהיבעל שם, או להביא עליה את העрова — תחרג ואל עברו. קשה לקבל את הפרשנות כי אין אביי ורבא חולקים, שהרי בכל הספרים כתוב "רבא אמר" — לא "אמר רבא" — סימן מובהק למחלוקה!<sup>144</sup> על כן כחוב הרמב"ם כי אביי ורבא חולקים "וַקִּيمָא לְנֵלֶכֶת כְּרָבָא",<sup>145</sup> ולפיכך הביא להלכה את דעתו של רבא בלבד ולא הבחן בין עיטה לעיטה.<sup>146</sup> נעיר שוב, כי אצל הרמב"ם קידוש השם אינו משומע העבירה עצמה שהרי "אונס — רחמנא פטריה",<sup>147</sup> אלא שלא מתחת לעריך לחשוב "שכפרנו [בריבונותה] אף שלבנו מאמין בו יתעלה".<sup>148</sup> מפרשנטיבקה זאת אין כל טעם להבחנה בין "שב ואל תעשה" לבין "קום עשה". יתרה מזאת, "קרקע עולם", הינו השטח העליון של הקראן שהכל דורכים עליו,<sup>149</sup> ואני עניין לומר "אינה עיטה מעשה".<sup>150</sup> באשר למשמעות ביטוי זה בסוגיון פירושו הגאנונים "דנסים לכך נוצרו כשם שהארץ נוצרה לזרעה".<sup>151</sup> פירוש זה בא בתשובה שנכנראה הוכנסה לשאלות על ידי מעתיק: "דנסים לכך נוצרו. כשם שהארץ נוצרה לזרעה ולבוד בה, כך אשה נוצרה לבעליה".<sup>152</sup> לומר, אין מגדת הבועל להעביר את הנבעל על הדת, ועל כן אני עניין לחילול ה'.<sup>153</sup> מחלוקת זו נועוצה במחלוקת הקודמת: לדעת חכמים החופסים כי "יהרג ואל יעבור" מלחמת חומרת העבירה, סביר לשער כי זהו כן רק במקורה שהישראל נדרש לבצע פעולה, אבל לא בשב ואל תעשה, אולם לדעת הרמב"ם, כי "יהרג ואל יעבור" שייך לקידוש השם — להראות שאין בידי העריך להכריח אותנו לכפור בתורה — מה טעם להבחן בין ביצוע עבירה או ביטול מצווה.<sup>154</sup>

144 ראה ר"ף ריש מכות.

145 אגרת השמד, עמי' מז. ראייה לדבר, כי שם נאמר "וזודא רבא לטעמיה" כדי לחזק דעתו נגד בר פלוגתיה; והשווה פסחים קא ע"א: "וזודא שמואל... ווזודא ר' יוחנן". על משמעות מונח זה ראה פירוש רס"ג על דניאל ב, ה, מהד' ר' יוסף קאפק, ירושלים תשל"ב, עמי' קיח], להיות דבר "חזק", ומוחלט" אצלו; והוא "תוקפה" שכח ביד מלאכי, סי' רמד בשם רס"ג (הערה הרוב קאפק שם שגואה).

146 הל' יסודי התורה פ"ה ה"ב. כדי לסתור את דעת הפרשנים כתוב הרמב"ם באגרת השמד [הנוסח המדויק בא אצל ר' יוסף קאפק, אגרות לרביינו משה בן מימון, ירושלים תשל"ב, עמי' קיח], כי "יהרג ואל יעבור" חל כאשר "יחייבוהו לעשות מעשה או על דבר שהוא מזוהר עליו", ככלומר גם בשב ואל תעשה — ראה שם הע' 88. אצל שילט, אגרת השמד, עמי' נה, הנוסח משובש.

147 ראה נורדים כו ע"א; יסודי התורה פ"ה ה"ד.

148 ספר המצוות, מ"ע ט, עמי' סג.

149 בבא קמא כח ע"ב, ל ע"א, נ ע"ב; סנהדרין מו, ב; עבורה זורה נד ע"ב; נדה נד ע"ב.

150 שלא כפירוש רשי' לסנהדרין עד ע"ב, ד"ה קראן.

151 תשובה הגאנונים אסף (תרפ"ט), עמי' 171; וראו בהקדמותו שם, עמי' 152.

152 שאלות, שאלחה מ, עמי' מה.

153 הסברו של רבא כולל יותר משל אביי. לפי אביי רק לגבי ביאה יש לומר שאין הנוכרי מתחכו להעביר את הנבעל על הדת, מה שאין כן בשאר העבירות, ואילו לרבעה בכל עניין (חוון משלוש העבירות עצמן) ניתן לשכור את הנוכרים פועלם להנאת עצמן" או לא. וזהו שחייב רבא את דעתו מ"הני קוואקי...". — לומר: לא רק נוכרי הבועל, אלא כל דבר שמקשים הנוכרים להנאת עצמן יעבור ואל יהרג! ובהתאם לזאת הורה שם: "nocri sheamer liha liyisrael kotel aspetta b'shetza v'sedi lechiotaa...". והשווה לעיל, העלה 16.

154 ראה לעיל העלה 16, 133, 33.

## ז' לכת

ב' רباء  
בי אבוי  
ג' בלבד  
ש השם  
לערץ  
את אין  
, הינו  
יה".<sup>150</sup>  
נוצראה  
הנשים  
לומר,  
זלוקת  
וומרת  
שב  
ראות  
יה או

ד' בר  
; ראה  
להיות  
הרוב  
ג'روسח  
יהרג  
ואל

כוון  
לוש  
עחו  
ממ  
שדי

## על קידוש השם וככל יעבור — מחלוקת הרמב"ם והרמב"ן

ברם קשה, שהרי מוסכם אצל כל הפוסקים, וביניהם הרמב"ם,<sup>155</sup> כי בשלוש העבירות יהרג ואל יעבור גם במקרה שהאנס דורש מהישראל לעשות מעשה על מנת להונח ממנה. ומכאן השאלה: מדוע לא חל על אשתר דין תחרג ואל תעבור?<sup>156</sup>

על פי חז"ל, הדגם לדין יהרג ואל יעבור בערים הוא נערה המאורסה,<sup>157</sup> لكن הגדר הרמב"ם "ערוה" כ"כל שאסר ביאתו בתורה וחיבר על ביאתו כרת"<sup>158</sup> — בניגוד לא"סורי לאוין" או "אסורי קדושה" שאסורים מן התורה "ולא חייב עליו כרת".<sup>159</sup> ברור אפוא כי על בית נוכרי לא חל דין תחרג ואל תעבור.<sup>160</sup> וזהו שנוו רבותינו, כי כאשר הנוצרים מבקשים

155 הל' יסודי התורה פ"ה ה"ב.

156 יש אומרים כי הרמב"ם סבור כרבינו חם (תוספות כתובות ג ע"א, ד"ה ולדרוש) שכיהת נוכרי בגין "ביהת בהמה" משום "דרחמן אפקירה לזרעה". להלן דברים שמשמעותם בימי חורבן מפי הגרא"א קווטלר, לפי מה רשום בזיכרון. לא ניתן לומר שהרמב"ם סבור כרבינו חם, שהרי הרמב"ם פסק כי בן נח הבא על נערה המאורסה או על מי שנכנסה לחופה ולא נבעל, "הרי זה בחנק כדיני ישראל" (הלו' מלכים פ"ט ה"ז; והשווה שם פ"י ה"ה); לומר, שהוא נידון בדין ישראל בשני עדרים, והתראה וכור (ראה ירוש' קדושין פ"א ה"א, נח ע"ב-ע"ג). ברור מבחינה זו, כי ביהת בן נח נתפסת כ"ביהה" גם לגבי דיני ישראל. אולם, לדעת ר"ת במקורה זה הנוצרי נידון בדין בן נח, בעוד אחד, ובכל התראה וכור — לא בדין ישראל! ניתן לשער, כי לדעת ר"ת הטעם שבין נח נידון על "כעילה" בלבד, ולא על נערה המאורסה ועל מי שנכנסה לחופה ולא נבעל, כי לגבי בן נח רק קניין ביהת תופס, ולא קניין חופה וקידושין. אמנם, קניין בנערה המאורסה ונכנסה לחופה ולא נבעל, שתופס בישראל, נוכרי חייב עליו דין "באשתו" — ולא באשת חברו! רעה זו תואמת את דעת רשיי סנהדרין נז ע"ב, ד"ה לדידיהו, שנוכרי הבא על נערה המאורסה ועל מי שנכנסה, לחופה ולא נבעל דנים אותוبعد אחד, ובכל התראה, וגם אין צורך לבית דין של עשרים ושלושה. חיזוק לדעת הרמב"ם, שלביאת נוכרי דין ביהת גמורה גם לגבי דיני ישראל, בהלכה הקובעת שביהת נוכרי אוסרת אישة לבעלת, אפילו בלי קינוי וסתירה (השווה הל' אישות פ"ג ה"י-ה"כ; הגחות מימוניות, הל' איסורי ביהת פ"ח אות א; לגירשון פ"י אות ב). יzuין כי על פי הרמב"ם יש להבחן בין ביהת האוסרת אישة לבעלת בלי קינוי וסתירה, לבין ביהת האוסרת לבעלת עם קינוי וסתירה. כאשר יש קינוי וסתירה, הדבר תלוי "בקפידת הבעל"; لكن האישה נאסרת גם בבעלתה שאין לה דין "ביהה", וכך ביהת "שחוף" שלדעת הרמב"ם (הלו' סוטה פ"א ה"א) "הוא האיש שאינו מתaska ואינו מולד", ובבעלתו אין דין "ביהה" בשאר דין. ראה הל' איסורי ביהת פ"א ה"א. כיווץ, יבמה שזינחת מותרת ליבם (יבום וחליצה פ"ב ה"כ), אבל אם קינה לה בעל ונסתרה אסורה ליבם לעולם (הלו' סוטה פ"ב ה"ב). ביאור העניין: אף על פי שהיבמה אסורה לחוץ, זיקתה ליבם אינה ציקת אישة בעלתה. לפיכך, אם נבעלת לזר אינה כאשת איש שנבעלת לו. אמנם, לאחר קינוי וסתירה, שהאיסור תלוי בקפידת הבעל, ביהת איש זו אוסרת את היבמה. ייחוץ ש"ת סבור כי דין "קפידת הבעל" חל בכל עניין ואינו תלוי בקינוי וסתירה כדעת הרמב"ם, ועל כן הוא סבור כי ביהת נוכרי אוסרת אישة בעלתה — לא מושם שכיהתו ביהה לגבי דיני ישראל — אלא מדין קפידת הבעל בלבד.

157 ראה Tosfeta Sanhadrin פ"א ה"א, עמ' 432 (סנהדרין עג ע"א): "אחד נערה המאורסה ואחד כל העיריות שבתורה מצילין אותו בנפשו, אבל אם היה אלה אלמנה לכחן גדול, גירושה וחלוצה לכחן הריות, אין מצילין אותה בנפשו". והשווה מלוחמות לсанhadrin סוף פ"ח; תורת האדים, עמי לו; מגיד משנה, הלו' איסורי ביהת פ"א ה"א. והוא שלא כדעת בתיה כהונה, ח"ב סי' טו, כה ע"ד, כי "דוקא לעניין שנית להציגו בנפשו של רודף... אבל לעניין יהרג ואל יעבור אפי' אחיכי לאוין אמרנן דיהרג ואל יעבור". אין כל בסיס להנחה זו, לא בנסיבות חז"ל ולא בהיגיון ההלכתי. וראה המצוין בשתי העירות הבאות.

158 הלו' אישות פ"א ה"ה.

159 הלו' אישות פ"א ה"ז.

160 מבחינה זו, הבא על הנוכרית אפילו בפרהטי שקנאים פוגעים בו, אינו בכלל "ערוה" ממשי סיבות:

שימסרו להם אישת אחת, מוטב שיטמאותו כולם "ואל ימסרו להם נפש אחת מישראל".<sup>161</sup> כמו שציין ר' דוד פארדו, המשנה אינה אומרת שעל הנשים למסור עצמן למיתה כדי שלא להיבעל לנוכרי.<sup>162</sup> כיווצה בזה הורו חז"ל כי למרות שההכללה קבעה שבתולה נשאה ביום הרביעי, מסכנה "ואילך נהגו העם לכנות ביום השלישי, ולא מיחו בידם חכמים". באשר לאותה "סכנה" פירש רבא "דאמר": בתולה ניסית [=הניסיאת] ברבי עי תיבעל להגמון תחילת. והקשו שם בגמרה: "ולדירוש להו" — לבחולות הנשואות — "דאונס שרי" ואין כאן דין תחרג ולא תעבור.<sup>163</sup> ברור אפוא כי ביאת נוכרי (וכן כל ביאת שאין בה משום ממזרות) אינה בגדר "عروה". (ראה להלן פרקן). שים לב, כמו שציינו כבר פרשנוי התלמוד, בתלמוד לא הקשו "הא אסתור ערוה הווה" — כדי שיחול עליה דין תחרג ואל תעבור אפילו בציינעה — אלא הקשו "הא אסתור פרהסיא הווה".<sup>164</sup> אולם, לחכמים התומכים בדיון אביזריהו קשה, על כן נזקקו לפרש בדרכים שונות מדוע לא חל על הנשואות דין תחרג ואל תעבור.<sup>165</sup>

מהאמור ניתן לסכם כדלהלן: אצל חז"ל יחרג ואל יעבור בעריות נלמד מנערה המאורסה.<sup>166</sup> על פי הגירסה המקורית נאמר "מה רוצח יחרג ואל יעbor אף נערה המאורסה תחרג ואל תעבור". גירסה זו סותרת את התזה, [א] כי יחרג ואל יעbor חל רק "בכיון ועשה"; [ב] ועל כן לא שייך באסתור שהיתה "קרקע עולם". [ג] הסבר זה מבוסט, בין היתר, על התיאוריה כי אבי ורבא אינם חולקים. הפרשנאים ניסו להתחמוד עם הגירסה המקורית בשתי דרכים. דרך אחת היא להציג גירסה אחרת. אך מלבד הקשיים שהערנו ממש הדיון, נצין כי הגירסה "מה רוצח יחרג ואל יעbor אף נערה המאורסה יחרג ואל יעbor", הוא משפט חסר נשוא, ומוקוטע עניינית ולשונית! על מי מדובר שהחרג

ראשונה — "לא אסור ביאתו בתורה"; ושניתה, הבועל אינו "חייב" ברת. אמן בפירוש המשניות, סנהדרין פ"ט מ"ו, נאמר כי הבועל נוכרי בפרהסיה "מחויב ברת"; אמן בהל' איסורי ביאת פ"ב ה"ו דיק הרמב"ם וכותב Chall עליו עונש ברת: "עונשו מפורש בדברי קבלה שהוא בברת". שים לב, "דברי קבלה", אבל לא מן החורשה! על כן, בשוגג לא חל על הבועל חיוב חטא. ברור אפוא כי לפיקני מידת אין דין "عروה" ולא דין יחרג ואל יעbor. וזה שלא דעת הרמב"ן, תורה האדם, עמי לו; מלחמות לסנהדרין סוף פ"ח, שהబועל נוכרי (דוחוק בפרהסיה?) בכלל "عروה" משום שקנאים פוגעים בו. ולעצם העניין נצין כי אין כאן "חייב מיתה", שהרי אם הפך הבועל והרגו לקנאי פטור — ראה סנהדרין פ"ב ע"א; הל' אסורי ביאת פ"ב ה"ה; והשווה פרשת הכסף, יא ע"ב.

161. David Daube, *Collaboration with Tyranny*: in *Rabbinic Law*, London 1965.

162. ראה ר' דוד פארדו, שושנים לדוד, ויניציאת תק"ב, נת ע"א.

163. כתובות ג ע"ב. והשווה Tosfeta, כתובות פ"א ה"א, עמ' 56, ובמקבילות שם. הבאנו את נוסח הגניזה, ראה Shinot Girasot, Drorot Sotafim shelam, כתובות, עמי' יא. ובהערה 11 שם ציין העורך כי לפי גירסת הגניזה שהבאנו, "עיקר הגירה להנתן, ולא דוקא ברבי עי. ומפני שהוא רגילין ברבי עי היו באים ברא". גירסה זו היא הוכחה לפירוש התוספות כתובות ג ע"ב ד"ה בתולה, בניגוד למה שהסביר הגר"ש ליברמן בתוספתא כפושטה, ח"ו, עמ' 186.

164. השווה תוספות סנהדרין עד ע"ב, ד"ה והא; מרדכי, שם, סוף פ"ח, ס"י חשות, ועוד רביהם. סברת רבנו تم התקבלה הילכה למשה אצל גדולי הפוסקים, ראה מרדכי, שם; שאלות ותשובות ר' בנימין זאב, ס"י Tag, כ"ב, Chak U"b; ר' שלמה לוריא, ים של שלמה, מבוא, בבא קמא, ועוד.

165. ראה תוספות סנהדרין עג ע"ב, ד"ה והא; כתובות ג ע"ב, ד"ה ולדורש; ושפע הסברים בשיטה מקובצת על אחר.

166. השווה לעיל, הע' 157.

ואל יעבור? — לא על הרוץ ולא על הנערה, הנושאים של המשפט! הדרך השנייה עושה את הטפל — ההליכה או הסיווע לעבירה — עיקר, ואילו העבירה עצמה, טפל! לבסוף, התשתית העיונית של שתי דרכיהם אלו הוא רעיון "אビיזרייהו", העומד בפני קשיים גדולים, במיוחד לאור הדיוון התלמודי מטביב ל"קוקוי".

## ו. מי חזית דרמן סומק טפי

בתלמוד מסופר כי כאשר נשאל רבא אם מותר לאדם להרוג כדי שלא ירגגוهو, השיב "מי חזית דרמן סומק טפי!", ומתארים את תשובה רבא כ"סבירא".<sup>167</sup> מתוך המחלוקת הקודמת אנו באים לשתי הבנות. לפי עמדת החכמים כי שלוש העבירות הן "חמורות",סביר לשער כי רבא בקש להגדיר את "חומרת" שפיכות דמים. בעקבות זאת, יש חכמים הנוקטים כי חרף העובדה שאין בן נח מצווה על קידוש השם אפילו על עבודה זרה וגילוי עריות, זהו משום שאיסורים אלה נלמדים מן התורה, אולם בשפיכות דמים "דרלאו מקרה נפקא, אלא מסברא דמאי חזית דרמא דידן סומק טפי אימא דרמא דחברך סומק טפי, בסברא זו, מהיכא תיתי דיש חילוק בין ישראל לבן נח".<sup>168</sup> ברם, כפי שיבוא בהמשך, לדעת הרמב"ם רבא בקש לנמק לשואל מדוע אסור לו להרוג אף במקרה של פיקוח נפש. טרם נעמוד על דברי רבא עלינו להבהיר משמעו של "סבירא" אצל חז"ל.

בניגוד למקובל, אצל חז"ל "סבירא" אינו מושג מקביל ל"חוק הscalii" (*lex rationalis*) שבמשפט הרומי והקנוני בנצרות, או ל"אג'תادر" שבמשפט המוסלמי.<sup>169</sup> "סבירא" אינה מקור מצווה או גורם המכريع בקביעת ההלכה, אלא מושג רטורי, דוגמתו אוטנן הבאות לנמק את ההלכה היודעה כבר ממוקור אחר.<sup>170</sup> הסברא מתפקדת כאמצעי רטורי,<sup>171</sup>

167 סנהדרין ערך ע"א.

168 ר' יהודה רוזאניס, פרשת דרכיהם, קושטא תגלניה, דרוש ב, ו ע"א. ברם, כמו שצין הרוב שם בעמוד ב', ר' שמואל יפה חולק וסבירו כי גם על שפיכות דמים לא חל על הנוכרים דין יהרג ואל יעבור.

169 ראה עיונים (לעיל, הע' 28), עמ' 142.

170 יצון כי גם אצל הרמב"ם, ביטויים כגון "זהדעת נוטה לו" (הלו' מלכים פ"ט ה"א), "טבחו של עולם" (הלו' רוצח פ"א ה"ט), "שיצר האדם וטבחו" (הלו' איסורי ביהה פ"א ה"ט) אינם לנמק את הדין — ולא לקובע את המקור של ההלכה. ראה: עיונים (לעיל, הע' 28), עמ' 62–65, 165, 216 הע' 4.

171 ראה תוספות חולין מד ע"ב, ד"ה היכי. וכן, כאשר אומרם "למה לי קרא, סברא הו": יבמות יא ע"ב; כתובות יט ע"ב (השותה דקדוקי טופרים השלם על אחר), בבא קמא מו ע"ב, נדרה כה ע"א. במקרים אלה המגמה היא להסמיד את הדרשה לנושא אחר; וכן הביטוי "אי בעית אימא קרא, אי בעית אימא סברא", ברכות ד ע"ב ומקבילות — הוא אמצעי רטורי. שים לב: "קרא" הינו סתם דרשאה אמראית שאינה במקור חנאי. פעמים ביטוי זה ניתן כתשובה לשאלת "במאי קמיפלי", ראה: ברכות ד ע"ב, יבמות לה ע"ב, קדושין לה ע"ב, בבא בתרא ח ע"ב, סנהדרין ל ע"א, עבודה זרה לד ע"ב, חולין קיח ע"ב; או לנמק מחלוקת, ראה: שבאותם כב ע"ב, זבחים ב ע"א, ז ע"ב, מנחות יג ע"ב, עג ע"ב, תמורה ל ע"ב. בגין המקומות להעיר כי "הסבירא" שיפורטן מנהם אלון מכנה "היגיון", המשפט העברי, ירושלים תשל"ח, כ"א, פרק יד, שיכת לרוטוריקה התלמודית. על כן, כל יראה וככל ימצא בכל ספרות חז"ל נושא כלשהו שורד על פי כללי "היגיון", כגון "מרקם" ו"aicciot", ועודומה, אלא על פי מה שנקרה בלשון חכמי ימי הביניים מליצה, שהוא התרגום של המונח רטוריקה: הרוחתי "Retórica y hermenéutica: Vico y la tradición rabínica", *Pensar para el Nuevo Siglo*, eds. E. Hidalgo-Serna et al., 3, Napoli 2001, pp. 917–938

כאשר אין בידינו מקור מוסמך לנמק את הדין,<sup>172</sup> או כאשר מתקבש להתחאים בין שתי הלוויות ידועות.<sup>173</sup> רק במקרה שאין מקור תנאי או "גמר" ניתן לסמן על סברא.<sup>174</sup> לפיכך, בדרך כלל "סבירה" מצינית "دلית הלכתא כוותיה";<sup>175</sup> וכבר קבע ר' ישועה הלווי את הכלל "זרוב סבורה שיש בגمرا לא קאי הכי במסקנא".<sup>176</sup> ברור אפוא כי אין ל"סבירא"

<sup>172</sup> ראה גטין עג ע"א. על פי זה מדוקחת הגירסה בכתובות ב ע"ב — ג ע"א אצל הרשב"א שם, ד"ה בשם רוב הספרים: "משום צנעות... זימני דלא אניס וסבירה... ומשום פרוצות זימני דאניס ואמרה לא אניס". גירסה זו באה בקטעה הגניזה, דק"ס השלם על אחר, עמ' ז הע' 2. ניתן להשתמש בפועל "סביר" כאשר הבעל לא בא — אז, ורק אז, נאמר כי אשחו "סבירה" שהוא אניס; אבל כשהוא לפניו וצועק שאנו היה, לא יתכן לומר סבורה אלא שהיא "אמרה". וכן "מסבירא", נאמרת רק כאשר אין מקור לאותה דעת — ראה לדוגמה ברכות ב ע"ב.

<sup>173</sup> כגון מה שאמר ר' יעקב לר' ירמיה, מועד קטן יח ע"ב: "סבירה לך, מתניתין" שבקיש לבאר את המשנה ולהתאים להoor מה שאמר ר' יוחנן.

<sup>174</sup> ראה גטין עג ע"א, מועד קטן ד ע"א-ע"ב הדווישיך בין רביינא ורבה חוספהה. על "אי תניא" ראה הפירוש הראשון של רש"י, הובא ביד מלאכי סי' א, וכן לב שמוע אות "א", לו. וכן השווה אביגוועם בהן, רביינא וחכמי דורו, רמת-גן תשס"א, עמ' 56-58. יצוין כי גם במקרה שנייתן להוכיח דבר מתוך המיציאות האמפירית, העדיף חוץ' להסמיך ובריהם לברייתא ולא לסבירא. כך עולה מהתוך הדין, נזיר לט ע"א, אם השיעור גדול מלמעלה או מלמטה, וביקשו להכريع מהעובדה שאנו רואים את צמר הכבשים שנצבע בסקרה גדול מלמעלה כהה — ראייה אמפירית! ואולם, חרף העובדה שנייתן להוכיח את הדברים בראייה אמפירית, העדיף להסמיך את הדברים על "ויתニア"! לומר: לא זו בלבד שהדבר מוחש אלא יתרה מזו גם בראייה המוכיחה זאת. הדברים מפורשים יפה אצל המיווחס לרשי עיל אחר ד"ה מסקרתא: "כלומר, עד השטה בעין לפרקיו לך במירוי דסבירא, דלא תלי בא מיili דתניתיא, אלא השטה אייכא למשמע מהא דסוקריין על העשורי לשום מעשר... ושמע מינה מלחתת רבבי. והוא סבורה הויא במידי דתניתיא". על יסוד הדברים אלה העלה ר' יעקב לבית הלוי, שאלות ותשובות, וኒצאה שצ"ב, כלל ז סי' סב, קל ע"א, את העיקרון שאין לפסק הלכה על בסיס "שהסביר" מהיicit; והוסיף: "ולא זו הדרך מהיהודים, לפסק הלכה מסביר[א] בلتוי ראייה במידי דתניתיא מהגמר או מדברי פוסקים. כי כל אחד יסביר סבורה המונית ויפסק עליה הדין. וזה היא דרך הבuali בתיא[ם]."

<sup>175</sup> ערוביין י ע"א. וכותב רביינו חננאל שם: "וזחנן". באשר ל"סבירי" (סנהדרין ג ע"א) כתוב רש"י (שם ד"ה ומדafkaה): "...ומיהו כי דיקית בה שפיר לא אשכחת קראן לריבנן מנא להו", ע"ש. והשווה לעיל הע' 171, 172. כמובן, אין ליישם כלל זה בדברי הפוסקים, ראה מחזיק ברכה, או"ח, שلط' אותן י"ג ד"ה ובר.

<sup>176</sup> הלויקות עולם, ש"ב פ"א, ח ע"ב — ט ע"א. והעיר שם מרן, בכללי הגمرا: "כפי אינם נמצאים ("סבירה" להלכה) אלא דרך זרות". וכן הסיק רבנו חם, תוספות בכא בתרא ה ע"א, ד"ה ארבעה, כי הויאל "דקאמר סבר ורבינה לסלוקי — משמע שיטה ורבינה". וראה המצוין אצל בהן (עליל, הע' 174), עמ' 133 הע' 87. כן ראה בבית יוסף, חוות משפט סי' לד ד"ה קוביiri: "זקייל הכהן, דוגמת זה אשכחן בתלמודא דקאמר סבורה, זקייל הכהן". החיד"א, במחזק ברכה, ליוורנו תקמ"ה, אורח חיים סי' ג אותן ו, כתוב כי הרמב"ם שכח בHAL' רשות פ"ה ה"ז "ולא ידבר... אפי' לצורך גדורל", ספק על מה שאמרו בברכות סב ע"א: "זרוב סבורה". וכותב: "זגיגלי רבוותא לימי רדי אתחמר כי האי לישנא מורה דהוא סבר הכהן, ולית הלכתא כוותיה". וראה החיד"א, עין זוכר, ליוורנו תקנ"ב, אותן ר' יד. וראה הଘות, ספר המדע, עמ' קסא שר' 41: "זה הוא סבר... ודברי [החד"א הנ"ל] תמהווים וגם הכלל שהוא מושר שהלשן יוהוא סובר' איינו הלכה. כלומר: הוא סובר — ואני לא סבירה לנו... נראה שאיינו". לאור הנ"ל הדברים מדהימים. לעניינו נעיר כי על המונח "סביר" כתוב מרן בבב"י או"ח שח ס"ה דלת: "כלומר אפשר לימי רסבר הכהן". הויאל ובתיו זה מצין דהיה, נוקט הרמב"ם כי כאשר נאמר "סבירו מינה" על משפט הכלל שתי נקודות, עליינו לצמצם את הדחיה לנוקודה אחת בלבד, בניגוד לרשי ורמב"ן שלשיטם גם הנוקודה השניה נוחית — ראה מגיד משנה, הל' שבת

אותה סמכות של "מתניתא"<sup>177</sup> או של "גמרא".<sup>178</sup> וכאשר שאלו את רב פפא מדוע הקשה לאבי מבריתא שאינה מוכיחה את דבריו, השיב "אנא סברי לאו גمرا הוא בידיה והדר ביה. ולא ידענא גمرا היא בידיה, ולא הדר בהיה".<sup>179</sup> מתוך מסגרת עיונית זאת פסק הרמ"א כי "חכם שאסר אין חבירו ושאי להתייר משקל הדעת [=סבירא]", מה שאינו כן "אם יש לו קבלה [=גמרא] שטעה".<sup>180</sup> וכן, "בכמה שהורה בה חכם מסברא, ולא נמצא הדין בפירוש שהיא מותרת, בעל נפש לא יכול ממנו".<sup>181</sup> הוואיל ו"סבירא" אינה מקור מוסמך בתורה (*lex rationalis*) דחה ר' יהודה שמואל אשכנזי את דעתו של הרב "פני יהושע"<sup>182</sup> כי לברכות הנהנים מעמד של דורייתא משום שהן "סבירא": "אדרכה! ממאי דמסקיין[ן] דחייב ברכה דלפנוי סברא היא, אסור ליהנות מן העה"ז بلا ברכה, מוכחים דין חיב ברכה דלפנוי רק דרבנן, ודלא כהגאון פני יהושע ז"ל".<sup>183</sup>

### "סבירא" בדיון רודף

ברור על כן כי אין כל יסוד להשערה כי רבא ביקש לחושף בפני אותו בן אדם אונונימי את המקור של ההלכה. המקור לדין "אין דוחין נפש מפני נפש" הוא במשנה<sup>184</sup> ובתוספות.<sup>185</sup> נקודה בסיסית זו הבהיר ר' משה בן חביב: "סבירא אינו עיקר הטעם, ורקbla הייתה בידם דש"ד [שפיכות דמים] יחרג ואל יעבור".<sup>186</sup> ובבר הוזמן לנו להזכיר כי על ביצוע הלכה זאת "ニימנו וגמורו" בית הדין של לוד והורו שיחרג ואל יעבור.<sup>187</sup> רבא רק ביקש להסביר לאותו בן אדם מדוע בנסיבות הספציפיות שלפנוי חל דין יחרג ואל יעבור. לפיכך, כפי שיבואר בהמשך, אין לתפוס "מאי חזית" כנורמה משפטית שעל פיה יקבעו הדקויות של החוק.

פ"ב הי"ד. באשר ל"קסבר", מוכחים התוספות בחולין צו ע"א, ד"ה אמר רבא, כי רבא לא סבר כרב יהודה, שהרי "казמר רבא קסבר רב יהודה... מכל דרבא גופיה לא סבירא ליה", עין שם. רעינו דומה בא אצל ר' החיד"א, שער יוסף, ליוורנו תקי"ז, קה ע"א, ד"ה תני; עין זכר, ק' ג; יד מלacky, סי' תקמ"ה. ראה את המקורות שצין ר' דוד בונאן, אהל ישרים אותן ק' ד.

177 ראה זבחים צו ע"ב, הדושים בין ר' יצחק בר יהודה ורמי בר חמא; והשווה אגרת שרירא גאון, מהר' בנימין מנשה לוין, עמ' 44–46.

178 חולין מד ע"ב.

179 נזיר לט ע"א; וראה המיחס לרשי"י על אחר. על התשתית התיאורטיבית של רב פפא, ראה ר' דוד וויס הלבני, מקורות ומסורת — סדר נשים, טורונטו תשנ"ג, עמ' תז–תח. והשווה ברכי יוסף, יוז"ד סי' רמב, אות מ. נתן להצעה כי הוואיל ולפנוי בריתיא "חסורה", שהרי לא נקבעה במנין הלאוים, ביקש רב פפא לפרש מתווך שיקול דעתו כי מדובר בחמישה לאוים.

180 ש"ע יוז"ד רמב סעיף לא.

181 ש"ע יוז"ד קטז סעיף ז.

182 על ברכות לה ע"א.

183 גזע ישן, ליוורנו תר"ב, כסא ע"ד (בדפוס, בטעות, "קסג").

184 אהלוות פ"ז ה"ג.

185 יבמות פ"ט ה"ה, עמ' 29–30.

186 ר' משה בן חביב,תוספות יום הכיפורים, נו יורך תש"ג, על יומא פב ע"ב, ד"ה כתבו עוד. וראה שם ד"ה ועוד אפשר, שאפילו כשהוא והם נהרגים בורדאי "איכא ס'סבירא" דמאי חזית, כדי שלא יעשה עבירה דש"ד [שפיכות דמים]. כן ראה שם על יומא פב ע"א, ד"ה כתבו עוד. כלומר: "מאי חזית" הוא מושג אינטואיטיבי, ולא במתויה!

187 סנהדרין עד ע"א.

מכאן לשתי הבנות בהלכה עモמה בתוספתא תרומות. לעניינו, התוספתא מתחלקת לשולשה חלקים, כדלהלן:

[א] סיעה של בני אדם שאמרו להם גוים "תנו לנו אחד מכל נחרגהו, ואם לאו הרי אנו הורגים את כולכם!" יהרגו כולם ואלו ימסרו להן נשא אחת מישראל. [ב] אבל אם יחדווה להם, כגון שיחדו לשבע בן בכרי, יתנו להן ואלו יהרגו כולם.

[ג] אמר[ר] ר' יהודה:ymi דברים אמר[רים] בזמן שהוא מבפנים והן נהרגין, יתנו להן ואלו בזמן שהוא מבפנים והן מבפנים הואיל והוא נהרג ואתם נהרגין תנוהו להן ואלו יהרגו כולם. וכן הוא אומר[ר], "ותבא האשה אל כל העם בחכמה" וגוי. אמרה להן: "הואיל והוא נהרג ואתם נהרגין תנוהו להם ואל תהרגו כולכם". ר' שמעון אויר[מר] כך אמר להם: "כל המורד במלכות בית דוד חייב מיתה".<sup>188</sup>

הרמב"ם הביא את חלק א' וחלק ב' להלכה.<sup>189</sup>  
 במבט ראשון, חלק א' סותר את סברת "מאי חזית", כמו שכתב ר' משה הכהן, על התוספתא: "זהaca ליכא האי סברא, דהא יהרגו כלם והוא עצמו, ומוטב שייהרג הוא עצמו ואל יהרגו כלם".<sup>190</sup> דברים אלה יוצאים מן ההנחה כי רבא ביקש להגיד את "החוורה" של שפיקות דמים. על כן יש לדוחות את התוספתא ולסוג אותה כברייתא אשר "לא איתתר כי מדרשה ומשבשתה היא".<sup>191</sup> ברם, על פי הרמב"ם, רבא לא בא להגיד את ההלכה, אלא שנתנו טעם מסברא היכא דשייך. במיללים אחרות: רבא ביקש להסביר לשואל את העיקרון שאין דוחין نفس מפני נפש, "אבל אין ה"ן דאיפלו היכא שלא שיך האי טעם הוא דינא היכא דיהרג ואל יעבור".<sup>192</sup>  
 על פי שיטת הרמב"ם, קושית ר' משה הכהן מיווסדת על טשטוש מושגים. רבא ביקש להסביר לאותו אדם מודוע אין דוחים نفس מפני נפש, החל על היחיד,<sup>193</sup> ואילו התוספתא מדברת על "סיעה", ככלומר על רבים שהלה עלייהם חובת קידוש השם למען הגנת הפרט.<sup>194</sup> לזאת "אין למסורת נפש אחת מישראל" אפילו להצלת הרבים (= "סיעה").<sup>195</sup> התוספתא אינה "מושבשת" והיא סמוכה למשנה הקובעת שאם ביקשו הנוכרים למסור להם אישא אחת לטמאה ולא יטמאו את כולם, יטמאו כולם "ואל ימסרו להם נפש אחת מישראל".<sup>196</sup>

188 תרומות פ"ז ה"ב, עמ' 148–149. וראה תוספתא פשוטה לשם, עמ' 420.  
 189 הל' יסודי התורה פ"ה ה"ה.

190 הובא בבסוף משנה, שם, ד"ה כתוב הרמב"ן.

191 ראה גטין עג ע"א; והשווה חולין קמא ע"א–ע"ב. לדעתו, זהו שביקש ר' משה הכהן להקשota: התוספתא לאו בר סמכתה היא הויל ולא הווורה ביבנלי, והיא סותרת את דברי רבא.

192 בסוף משנה, הל' יסודי התורה פ"ה ה"ה. לחם משנה, שם, חשב כי הרמב"ם סבור כדעת רמב"ן והרמב"ן, שאסור למסורת נפש אחת מישראל משום דין יהרג ואל יעבור בשלוש העבירות, ולפיכך לא הבהיר בין האיסור של מטירה, בהלכה ה', לבין העיקרון של אין דוחיםنفس מפני נפש, בהלכה ז', ועל כן הסיק שהרמב"ם סותר עצמו. לזאת, סבור לחם משנה, כי הויל והרמב"ם פסק לרבא (ה"ז), אי אפשר לומר כי זו "סבירא היכא דשייך" בלבד, כמו שפירש מラン. והשווה להלן, הע' 214.

193 הל' יסודי התורה פ"ה ה"ז.

194 ראה דרבנן, לעיל, הע' 161.

195 הל' יסודי התורה פ"ה ה"ה.

196 הל' תרומות פ"ח ה"י. וראה תוספתא פשוטה על אחר, עמ' 420, ד"ה שאמרו.

על כן, לאחר שהכיא הרמב"ם את ההלכה ש"יטמאו כלן ואל ימסרו להם נפש אחת מישראל" שבמשנה, סמן את ההלכה שבתוספה. ליתר בהירות, הבליט את הקשר בין שתי ההלכות וכותב "וכן אם אמרו להם... תננו לנו אחד מכלם ונחרגנו... יחרגו כלם ואל ימסרו להם نفس אחת מישראל".<sup>197</sup> העיקרון שאסור למסור نفس אחת למען הגנת הרובים אינו בגין "חוורת" האיסור — ראייה לדבר, שבנידון שבמשנה אין הנשים חייבות למסור עצמן למיתה.<sup>198</sup> יתרה מזאת, כבר הורה הרשב"א כי אין למסור אישת טמאה" כדי להציל נשים אחרות, חרב העובדה שאין מקום לטענה "מאי חזית דדרך סומק טפי".<sup>199</sup>

הרמב"ם הביא גם את המשך התוספה להלכה. בחלק א' פסק כי גם כאשר הנוכרים ייחדו את מי שהם ווצאים להרוג אסור למוסרו, והוסיף את חלק ב', שם המבוקש "חייב מיתה כשבע בן בכריי" מותר למוסרו.<sup>200</sup> המקור לפרט זה בירושלמי, שלאחר ציטוט התוספה באה מהלוקת ר' שמעון בן לקיש ור' יוחנן לברר פרט עמו בתוספה: מה פשר "כגון שבע בן בכריי"? האם פירושו שהnocרים נקבו בשם המבוקש, כמו שידעו מי הוא, ואיזי מותר למוסרו גם אם אינו חייב מיתה? או שמא רק כאשר המבוקש חייב מיתה כשבע בן בכרי שמרד במלחמות, מותר למוסרו?<sup>201</sup> וזה לשון היירושלמי שבספרים:

[א] תנוי: סיעות בני אדם שהיו מהלכין בדרך ופגעו להן גוים, ואמרו "תנו לנו אחד מכלם ונחרוג אותו" — ואם לאו הרי אנו הורגים את כליכים[ם]! אפילו כולן נהרגין, לא ימסרו نفس אחת מישראל. ייחדו להן אחד, כגון שבע בן בכרי, ימסרו אותו ואל יחרגו. [ב] אמר ר' שמעון בן לקיש: והוא שיהיה חייב מיתה כשבע בן בכרי.  
ור' יוחנן אמר: אף על פי שאינו חייב מיתה כשבע בן בכרי.<sup>202</sup>

לכוארה, הרמב"ם פסק בריש לקיש נגד ר' יוחנן, והשאלת היא מדוע.<sup>203</sup> כדי ליישב זאת כתב ר' שמואל יפה אשכנזי כדלהלן:

למדקאמ'ר ר' ר' [רבי יהודה] בד"א כר' שמעי'[ן] דשבע בן בכרי דקאמ'ר ת"ק  
הינו שיהיה חייב מיתה כמותו, ואי לא, לא ימסרו כרפוי[רישית]. ור' יוחנן לא

197 הל' יסודי התורה פ"ה ה"ה.

198 ראה לעיל, הע' 162.

199 הובא בבסוף משנה, הל' יסודי התורה פ"ה ה"ה (זה שלא כדעת ר' המאירי, הובא בשירתי הכנסת הגדולה יוז"ד סי' קנו, הגהות בית יוסף אותן כת, לה ע"ג. והשווה בית הבחירה לסנהדרין, עמ' 1, 271, שם לב, שלא כביבות של חרומה, שר' יהושע אומר "יניח לפניו אחית מהן על הסלע", ופירש רע"ב "שלא יטמאנה בידיהם", ר' יהושע אינו אומר שגם כאשר יבקשו הנוכרים אישת ש"יניחו" אחית מהן (תרומות פ"ח, ה"א-ה"ב; וראה מה שפלפל בזה במקראי קדש,��"ע), וזכריו אינם משכנעים). על פי היגיון זה ברור כי אין מקום לסבירה המיווחסת לר' יוחנן" להבדיל בין "יחדוהו" לבין "לא יחדוהו" (השווה ט"ז יוז"ד קנו ס"ק ט). והרי יסוד הלכה זו — כמות שקבעה המשנה והולך ומדגיש הרמב"ם כאן — הוא: "אל ימסור להם نفس אחת מישראל"! ומה לי נקבו בשם הקרבן או מה לי לא נקבו בשם? ראה תשובה בנימן זאב, סי' תב, תקיט ע"א. וזה שלא כמו שטען ר' אליהו מזרחי, הובא בברכי יוסף, יוז"ד סי' קמן סעיף ז.

200 הל' יסודי התורה פ"ה ה"ה.

201 השווה חוספה כפשה על אחר, עמ' 420 ש"ג, 83.

202 ירוש' תרומות פ"ח ה"י, מו ע"ב.

203 ראה בסוף משנה, ונושא כלים בהלי יסודי התורה פ"ה ה"ה.

שמעו ליה הך בריה'ת<sup>[א]</sup>, ואלו שמעה הוה הדר ביה ממשמעתיה. זזו מרגלית טוביה לישב דעת הרמב"ם ז"ל שפסק... שאפי' ייחדו א' [ותו] אין נוחנן אלא א"כ חייב מיתה. דשביק ר' יוחנן ופסיק כרשביל, אלא לפ"י מה שפי' רשות[רשות] ניחא, שהוא ז"ל סמך על בריה'ת<sup>[א]</sup> זו דילפי מינה דודאי חי"י<sup>[ב]</sup> מיתה בעיןן.<sup>204</sup>

הcheid"א יצא בעקבותיו, וכתב כך: "כי ר'ל [ריש לקיש] לא שמע ליה סיפה דבריה... ואלו ר'י [יוחנן] הוה שמייע ליה סברת ר'י [יהודה] דתוספה הוה הדר ביה".<sup>205</sup> במילים יותר פשוטות כתוב ר' ישמעאל הכהן: "דאישתמתיהו לר'י ור'ל הך בריה'ת".<sup>206</sup> קשה לקבל תירוצים מסוג זה ולדוחות סוגיה בירושלמי מתוך Tosfeta של האזכור בתלמיד. במקרים אלה עלייך לנוקוט, לכל הפתחות בנזונה פורמלית, אחת משתים: או שהקושיה אינה קושיה או שאותה Tosfeta משובשת, ולא מותבנן מינה.<sup>207</sup>

גירוש הספרים משובשת, ושתי ראיות לדבר. שלא כרגיל, דברי ריש לקיש באו לפני דברי ר' יוחנן.<sup>208</sup> ועוד, בירושלמי כ"י ותיקן נאמר "אמ' ר' ריש לקיש והוא שיהא חייב מיתה ואעפ"י שאינו חייב מיתה כשבע בן בכרי".<sup>209</sup> נראה כי לפני המעתיק היו שני נוסחים — האחד: "זהו שיהא חייב מיתה <כשבע בן בכרי>"; השני: "ואעפ"י שאינו חייב מיתה כשבע בן בכרי". הסופר, כרגיל במקרים אלה, כתוב את שני הנוסחים והמעתקים אחרים חשבו כי מחולקת בדבר והושמט שם אחד החכמים. והואיל ובנוסח הראשון כתוב "ריש לקיש" הוסיף על פי שיקול דעתם "ור' שמעון" ואין זכר לר' יוחנן! לפיכך מתבלט בבראשית הרבה הדברים נאמרו בשם "ר' שמעון" אין ריש לקיש האמור אלא ר' השערת ר' שמעון יפה אשכנזי כי אולי "ר' שמעון" אין ריש לקיש האמור אלא ר' שמעון התנה.<sup>210</sup> על פי השערה זאת הסופר חשב כי לפניו מחולקת ולא גירסה אחרת, ופתר "ר' שמעון" (או ראשית תיבות ר"ש) "ר' שמעון בן לקיש" ושיער כי החולק הוא ר'

204. יפה תאר, ויניציאה שנ"ז, על בראשית רביה צד, ט, תקיג ע"ד; והשווה ר' חיים אבולעפיא, עץ חיים, אזכור תפ"ט, לט ע"א-ע"ב.

205. ברכי יוסף, יו"ד קג, ז ד"ה הגם.

206. ר' ישמעאל כהן, שווית זרע אמרת, ח"ב, ליוורנו תקס"ו, סי' נא, מו ע"א. והשווה מה שהאריך שם, ב"לוח הטעוויות", קצה ע"ב —��"ז ע"ג.

207. על פי עירון זה דחה מרן בכיסף משנה להלכות עבודה זרה פ"ג ה"ט את קושיית הראב"ד, והבהיר כי הויאל ואותה "תוספה לא הוזכרה בגמרה, משמע דלאו דסמכא היא". וכן דחה מרן, בית יוסף יו"ד סוף סי' קעה, ד"ה כתבו הגותות, ראייה מן התוספה ממשום שהיא "ולא כהלהתא, דאל"כ לא זהה שתיק תלמודא מניינהו". כיווצה בו, בחידושי הריטב"א על מכות כ ע"ב, ד"ה ולענין, מה"ד ר' יצחק רלב"ג, ירושלים חשנו"ז, עמ' רב. וمعنىין לעניין באותו עניין, ר' ישעה מטראני, ספר המכרי, ליוורנו תקל"ט, סי' צב, עד ע"א-ע"ב, דחה את דעת רבנו חם שטמך על משנה שלא הוזכרה בתלמודן!<sup>211</sup> וכתוב כך: "זוקימא לנו דכל היכא דאייכא מותניתין ומתרניתא, ואמוראי לא סבר <צ"ל סברוי> דכוותה ופלגוי עליה, אמייראי סמכי דאיינחו בתראי ואיניה ידע אמאי שבקי לה ופלגוי עילויה. והן הן בעלי הראה וחקרו הכל יידעו <צ"ל: וידעוו> שאין הלכה כמותה".

208. השווה ר' דוד פרדונ, חסידי דוד, ח"א, ליוורנו תקל"ו, כג ע"ב. על רקע זה, הצע בעל פנים מאירות על אותו, כי בנוסח המקורי שננו אמר רב' יוחנן והוא שיהא חייב מיתה כשבע בן בכרי. ורב' שמעון בן לקיש חלק עליו ואמר אף על פי שאינו חייב מיתה כשבע בן בכרי. אולם נוסח זה כל ימצא ובכל ראה.

209. Ebr 133, מהדורות פקסימיל, ירושלים חשל"א, עמ' 240.

210. יפה תאר, בראשית רבא, צד, ט, תקיג ע"ד. נעיר, כי בילקוט שמעוני, נבאים ראשונים, מה"ד דוב

על קידוש השם ובו יעבור — מחלוקת הרמב"ם והרמב"ן

יווחנן. חיזוק להשערה זאת אנו מוצאים בפירוש ר' דוד קמחי שהביא את דברי התוספתא כך: "ובדברי רבותינו ז"ל: סעה של בני אדם שאמרו להם גוים... כמו שעשו בני יהודה... ר' שמעון אומר: כך אמרה להם, כל המורד במלכות בית דוד חייב מיתה". נוסחא אחרת: ר' שמעון אומר[ר]: והוא שנחביב מיתה כשבע בן בכרי".<sup>211</sup> שם לב: שם החכם הוא ר' שמעון — לא ריש לkish ! ועוד: ור' יוחנן לא הזכר כלל!<sup>212</sup> לבסוף, בירושלמי שלפני מהר"ם חלאוה הזכירה דעתו של ר' ריש לkish אבל לא זאת של ר' יוחנן, אחרת לא יתכן שיביא ראייה מריש לkish ויתעלם מר' יוחנן:

ואיכא מאן דאמר שלא אמרו אלא דוקא בשנתחיבבו מיתה בדין ישראל כען שבע בן בכרי שהיה מורד במלכות. וכדגרסינן עלה בירושלמי: אמר ריש לkish והוא שנחביב מיתה כשבע בן בכרי. אבל במלכות עכו"ם אסור, וכל שכןobilיסטים.<sup>213</sup>

בסיכום: הרמב"ן, ר' משה הכהן, וחכמים הנוקטים כי דין יהרג ולא יעבור בשפיקות דמים הוא מחמת "חומרת" העבירה, חפסו את ההלכה שבתוספתא בסעיף המשתרג מ"חומרת" העבירה. מכאן "התיריה" שבין הסברו של רבא וההילכה בתוספתא הקובעת שהרגו כולם ולא ימסרו נפש אחת מישראל. ממן ירד לעומק הדברים והבהיר כי לפי הרמב"ם רבא לא ביקש להגדיר את הדין של יהרג ולא יעבור, אלא שננתנו טעם מסברא היכא דשיין, אבל אין הין דאיפלו היכא שלא שיין האי טעמא הווי דין הuci יהרג ואל יעבור".<sup>214</sup>

הימן, ירושלים, תשנ"ט, שמואל ב, ב, עמ' 344 הזכירה דעת ריש לkish בלבד ואין ذכר לרבי יוחנן!  
השווה להלן, הע' 212.

211 רד"ק לשמואל ב, כ, כב:

212 ראה בראשית רבא, צה, ט, מהר" תיאודור ואלבק, עמ' 1184 ובהערות שם. בתשובה רב שר שלום,  
עריכת ר' אבשלום יצחק איגוס, "תשובה גאון" (אצל יצחק יודקוב ושלמה הכלין, חורתן של גאנונים,  
ו, ירושלים תשנ"ב) עמ' 240, נוסח הירושלמי: "...א"ר שמעון והוא שיהא חייב כשבע בן בכרי. ור'  
אמר אע"פ שאיןנו חייב מיתה, כיון שייחדו להם סימן ימסרו ואל יהרגו". נראה כי קראה משובשת  
לפנינו ובמקומות ור' צ"ל "וני", ככלומר "נוסחא אחרת" או "גירסה אחרת" — בדיקן כמו שהובא  
אצל הרדי"ק. מכל מקום שמו של ר' יוחנן לא הזכר!

213 פירוש מהר"ם חלאוה על מסכת פסחים עמ' סג, ב.

214 ראה לעיל, הע' 192.

## On Martyrdom in Jewish Law: Maimonides and Nahmanides

*José Faur*

This paper examines the positions of Maimonides and Nahmanides on *Qiddush haShem* (martyrdom). For Maimonides martyrdom has a political dimension, affecting Jewish sovereignty: belief in God's Law precludes the possibility of total submission to earthly authorities. Therefore, a direct order issued with the purpose of contravening Jewish sovereignty must be disobeyed, even at the cost of one's life. In this context, the three cardinal sins recognized in Jewish law — *'avoda zara* (idolatry; as part of the *national* dimension of Israel), *giluy arayot* (incest and adultery, violating the sanctity of the family), and *shfichut damim* (murder, violating the sanctity of individual life) — are regarded as violations of matters intrinsic to Jewish sovereignty and identity; therefore any law or command to violate them must be disobeyed, regardless of circumstance. Since orders to violate other areas of Jewish law do not always constitute an overt challenge to Jewish law and sovereignty, the duty of *Qiddush ha-Shem* in those areas depends on events and circumstances. This position is in open disagreement with the standard view, represented by Nahmanides, that *Qiddush ha-Shem* in some areas of Jewish law (and not in others) is due to the intrinsic severity of these prohibitions. An entire series of interconnected issues emerging from this *halakhic* disagreement is scrutinized in this study.